

Vasile Pușcaș:  
**Ministerele  
trebuie  
să facă  
eforturi  
pentru ca  
instituțiile  
să  
funcționeze  
ca cele  
din UE**

# ADEVĂRUL

## de Cluj

ziar independent

ANUL XIV NR. 3527  
ISSN 1220-3203

LUNI,  
17 Iunie 2002  
16 PAGINI 4.000 LEI

<http://www.dntcj.ro/adevarul>

## Traian Băsescu nu vrea alianțe cu PSD și PRM

Președintele PD, Traian Băsescu, a propus, sâmbătă, ca formațiunea politică pe care o conduce să nominalizeze PSD alături de PRM ca partide cu care PD nu va face nici o alianță pre-electorală sau postelectorală.

Băsescu a mai propus ca PD să-și stabilească drept obiectiv electoral îndepărtarea PSD de la putere și obținerea unui scor electoral de 22-25% la alegerile parlamentare.

Președintele PD a mai spus că cele două modificări au fost introduse deja în dezbaterile interne a partidului și este posibil ca ele să fie luate în discuție în cadrul unei convenții extraordinare care ar putea avea loc la finalul lunii august.

Politica de alianțe a PD urmează a fi stabilită pe măsură ce alte partide se vor consolida ca partide de opoziție, a menționat Băsescu.

Primarii Partidului Democrat și reprezentanții acestei formațiuni politice în administrația locală s-au întâlnit, sâmbătă, la Lugoj, la o reuniune la care a participat și președintele PD, Traian Băsescu.

## Presă a preluat rolul Opoziției

VALER CHIOREANU

Este adevărat că presa reprezintă, la ora actuală, singurul adversar redutabil al puterii. Dar nu pentru că autoritățile sînt gata să ia seama la ce scriu ziarele, sau arată pe micul ecran televiziunile și să ia măsurile convenite pentru remedierea numeroaselor lipsuri, abuzuri și greșeli din viața economică, politică și socială a țării. Nu acesta este comportamentul Puterii, cu toate că așa ar trebui să se procedeze în mod normal. Ci pentru că presa este liberă (în afara aceleia care este aservită) și, dezvăluind greșelile autorităților, formează un curent de opinie, care poate deveni important în perspectiva alegerilor viitoare. Rezultatele alegerilor și dorința de preservare a puterii fac ca presa să fie luată în seamă.

Iar acum, cînd Opoziția din România este ca și inexistentă, încercările ei de a demonstra că problemele din România pot avea și o altă rezolvare decît aceea găsită de reprezentanții Puterii sînt sortite eșecului, rolul presei este și mai important. Ceva foarte interesant, neașteptat chiar, pare a se petrece acum în exercitarea puterii de către partidul de guvernămînt. Neavînd, în Parlament, o opoziție pe măsură, Puterea dă semne că dorește să-și asume ea însăși rolul Opoziției. Bineînțeles, împinsă oarecum de la spate de dezvăluirile publicate în presă. Semnalul acestui nou mod de a judeca lucrurile l-au dat, acum cîteva zile, senatorii PSD, care n-au votat un proiect de lege înaintat de guvern. Cei mai vehemenți critici ai acestuia au fost Alexandru Athanasie și fostul ministru al Muncii din guvernul Văcăroiu. Cei doi, susținuți de colegii din propriul partid și, evident, de parlamentarii din Opoziție (care, singuri, n-ar fi reușit în această acțiune), au făcut ca respectivul proiect de lege să fie returnat comisiilor de specialitate, pentru o mai bună și corectă fundamentare a lui.

Culmea ironiei a atins-o însă premierul Năstase. Un ministru din guvernul său a propus (și guvernul a aprobat și apoi înaintat Parlamentului) un proiect privind statutul aleșilor locali. Se știe că primarii pot fi acuzați, de multe ori, de abuzuri în exercitarea atribuțiilor lor. Ce s-a gîndit un ministru să facă pentru a le curma? Nici mai mult, nici mai puțin decît să propună înființarea unui colegiu disciplinar, alcătuit din primarii localităților fiecărui județ, care să-i judece pe colegii recalcitranți și să ia măsuri împotriva lor, mergînd pînă la demiterea din funcție. Chestiunea este că edilul șef al unei localități nu-și exercită atribuțiile ca urmare a numirii sale în această funcție de către guvern, cum e cazul prefectului, de exemplu. El, primarul, este ales de cetățeni, aceștia fiind singurii care îl pot înlocui cu altul, considerat mai bun și mai corect. Unde mai pui că primarii întruniți în acest colegiu pot introduce disciplina de partid în funcționarea lui și să înlăture, la comandă politică, un coleg care nu convine doar pentru că este membru al altui partid, ci și în opoziție. Ei bine, Opoziția n-a reușit nici de această dată să-și impună punctul de vedere. I-a sărit în ajutor premierul Năstase, care, cu o sinceritate

continuare în pagina a 16-a

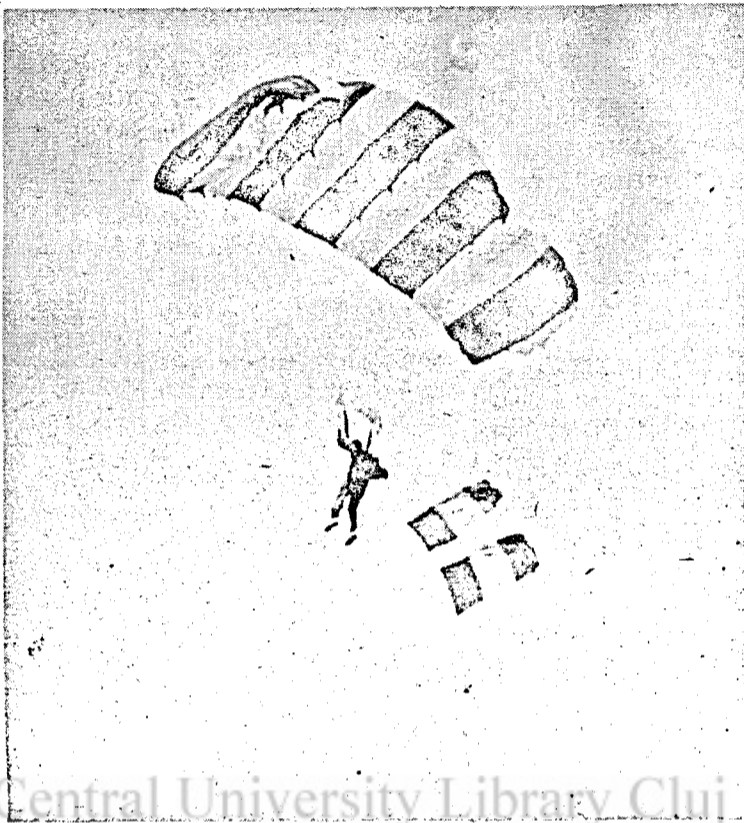
## Spectacol în văzduh

Cîteva mii de clujeni au asistat, ieri pe Aeroportul Internațional Cluj-Napoca la un adevărat spectacol aeronautic, organizat cu ocazia Zilei Aviației. Aeromodele, parașutiști, planoare, acțiuni antiteroriste, demonstrații ale jandarmilor, dar și o serie de acrobații aviatice i-au făcut pe participanți să nu regrete nici o clipă petrecută pe aeroportul clujean.

Părinți și copii, tineri și vîrstnici, dotați cu ochelari de soare sau cu binocluri, s-au adunat încă de dimineață în apropierea pistei pentru a asista la spectacolul aerian organizat de Consiliul Județean Cluj. Manifestările, ce au marcat împlinirea a 92 de ani de cînd Aurel Vlaicu a reușit să zboare cu un avion proiectat, construit și pilotat de el au început în jurul orei 10.30 cu o demonstrație de

Cosmin PURIS  
Foto: I. PETCU

continuare în pagina a 15-a



## Aniversară MUZEUL ETNOGRAFIC AL TRANSILVANIEI la 80 de ani

Muzeul  
Etnografic al  
Transilvaniei

80  
de ani



Întemeiat acum opt decenii de savantul Romulus Vuia, Muzeul Etnografic al Transilvaniei s-a înscris, alături de celelalte instituții fundamentale ale Clujului de după Marea Unire, între oazele de înaltă spiritualitate ale Ardealului, în care și-au găsit locul convenit, alături de români, cu întregul lor tezaur de cultură tradițională - potrivit principiilor întemeietorului - și toate celelalte neamuri care viețuiesc alături de

românii majoritari. Aniversarea Muzeului, petrecută la finele săptămîinii trecute (15-16 iunie 2002), s-a identificat și cu o mare sărbătoare a urbei, onorată de prezența oficialităților județene, a reprezentanților Ministerului Culturii și Cultelor, ai unor instituții muzeale sau de cercetare la nivel național, de personalități de prim rang ale culturii române, din Cluj-Napoca și din țară.

Michaela BOCU

continuare în pagina a 5-a

## Deputatul Ioan Miclea vrea capul primarului din Sfîntu Gheorghe

Deputatul PRM Cluj Ioan Miclea a adresat ministrului Administrației Publice o interpelare referitoare la acțiunea primarului din Sfîntu Gheorghe care a dat jos drapelul național al României de pe clădirea primăriei. Parlamentarul clujean consideră această faptă drept incalificabilă și solicită ministrului Cozma să pedepsirea primarului, în conformitate cu prevederile Codului Penal.

M.L.

Promoția continuă  
pană la 12 iulie

FORA CERAMICĂ  
MARELE PREMIO  
TRAIAN BĂSESCU



CESAROM  
Ceramică de calitate

(F.P. 0396)

TELEFOANE

- PREFECTURA, CONSILIUL JUDEȚEAN: 19-64-16
• PRIMĂRIA CLUJ-NAPOCA: 19-60-30
• PRIMĂRIA DEJ: 21-17-90
• PRIMĂRIA TURDA: 31-21-21
• PRIMĂRIA TURZII: 36-82-22
• PRIMĂRIA HUEDIN: 25-15-48
• PRIMĂRIA GHERLA: 24-14-14
• POLIȚIA CLUJ-NAPOCA: 955 și 43-27-27

EXIMTUR

AGENȚIE DE TURISM ȘI BILETE DE AVION

CURSE AERIENE

ORARUL CURSELOR INTERNE luni
Cluj -> Otopeni 7,00, 16,00 și 18,50
Otopeni -> Cluj 7,30, 12,15 și 20,00

BIBLIOTECA

• Biblioteca Județeană
• Biblioteca Germană (strada Universității 7-9): luni - 10-14; marți, miercuri, joi - 12-16; vineri - 10-16.

telespectator

Luni, 17 iunie
7,00 Jurnalul de dimineață; 7,30 Strict necesar; 8,50 Știrile de simbadă asta (r); 9,20 Fotbal Cupa Mondială; 11,30 Info Mondial; 12,00 Lumea dansului (r); 13,00 Teleenciclopedia (r); 14,00 Jurnalul de prânz; 14,20 Fotbal Cupa Mondială; 16,30 Kronika; 17,30 Pasiuni (s); 18,15 Fotbal Cupa Mondială - Meciu zilei (r); 20,00 Jurnal. Meteo; 20,40 Info Mondial; 20,50 Iartă-mă!; 21,50 Orașul Îngerilor (s); 22,45 Malvina Urșianu sau raportul omului cu istoria (do); 23,30 Jurnalul de noapte; 23,45 Clubul Cupei Mondiale; 1,00 Fotbal Cupa Mondială (r).

Centrul NAPOCA 2000

Sala Sporturilor
Oferă publicului larg, de luni până sâmbătă, între orele 10-20: fitness asistat de instructor specializat

CABINET MEDICAL DE STOMATOLOGIE

Calea Moșilor nr. 106, ap. 5
Dr. Socolov-Gelu - medic primar
Dr. Socolov Mihaela - medic primar
Tratamente stomatologice complexe:

ONCOPRAX

CABINET MEDICAL ONCOLOGIC
CLUJ-NAPOCA, str. PROF. GHIORTEA nr.9 (cartier Grigorescu)
CONSULTAȚII
Prof. dr. LUCIAN LAZĂR

MEDIPRAX

Centru medical
Prof. Dr. HUȘANU Ioan
Cluj-Napoca, str. Ion Meșter 2/2
CONSULTAȚII, TRATAMENTE, URGENTE

FILME

14-20 IUNIE
REPUBLICA - Omul pălânj (Spider-Man), SUA - premieră (13; 15,30; 18; 20,30; 23). Zilnic spectacole cu tarif redus de la ora 23

FARMACII

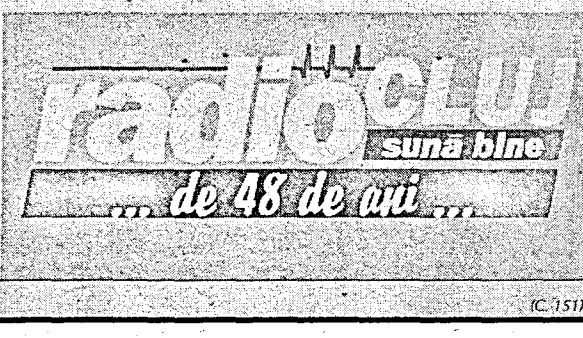
Farmacii cu serviciu permanent. Farmacia "CYNARA", Calea Florești nr.75, tel.42.62.72, orar non-stop.

Dispensarul Policlinic cu Plată

oferă consultații de toate specialitățile, tratamente de reumatologie, mică chirurgie, ecografie, analize de laborator, radiologie, stomatologie la cele mai mici prețuri, asigurate de doctori de înaltă pregătire profesională.

POLICLINICA FĂRĂ PLATĂ "FAMILIA SFÎNTĂ"

Medicină generală. Dr. I. Boiță - 18, 19, 21 (11-13), 17 (15-17), dr. R. Cotâră - 19 (10-12), dr. M. Diaconu - 19 (10-12), dr. S. Loga - 21 (9-11), dr. D. Oltean - 17 (14-16), dr. A.F. Oros - 20 (14-16), dr. A. Păunescu - 18 (16-18), 19 (15-17), dr. D. Platon - 17 (9-11), 20 (16-18), dr. L. Răsa - 17 (15-17), dr. M. Suciu - 20 (10-12), dr. V. Tănuș - 21 (10-12), dr. C. Tonea - 18, 20 (9-11), dr. A. Varga - 17, 21 (9-11), dr. C. Vlaicu - 17 (11-13); Homeopatie. Dr. L. Barbăață - 19, 21 (10-12); Cardiologie. Dr. A. Iancu - 20 (10-12), dr. I. Ivančuc - 18, 20 (12-13), dr. I. Păiuș - 19 (11,30-13), dr. T. Popescu - 19 (9-11), dr. N. Prisca - 19 (16-18); Interne. Dr. O. Ghidra - 20 (17-18), dr. G. Rădulescu - 18 (9-11); Ginecologie. Dr. M. Alajm - 17 (15-17), dr. D. Rotaru - 20 (15-17); Chirurgie. Dr. D. Chiniță - 20 (17-18), dr. C. Cosma - 19 (11-13), dr. P. Păea - 20 (9-11), dr. M. Simu - 21 (11-12); Chirurgie plastică. Dr. S. Năssin - 17 (17-18); Pediatrie. Dr. M. Friea - 19 (12-13), dr. R. Mitea - 18 (14-15), dr. L. Toma - 20 (11-13); Endocrinologie. Dr. E. Popescu - 19 (9-11); Psihologie. Dr. L. Boiță - 18 (14-16); Dermatologie. Dr. O. Roșca - 17 (16-17), dr. I. Sărbu - 17 (11,30-12,30), dr. M. Telega - 18 (9-11); O.R.L. Dr. E. Plișan - 20 (9-11); Neurologie. Dr. M. Abudun - 20 (12-13), dr. M. Divin - 17 (9-10); Ecografie. Dr. E. Fazakas - 17 (12-13); S. Filimon - 20 (10-12), dr. I. Usineviciu - 21 (10-12); Pneumo-fiziologie. Dr. M. Man - 18 (14-16); Balneologie. Dr. C. Becea - 17 (15-18); Reumatologie. Dr. C. Nedelcu - 20 (16-18); Urologie. Dr. A. Buguș - 18 (12-13), dr. Z. Popa - 20 (12-13); Hematologie. Dr. C. Nicorici - 17 (10-11); Oncologie. Dr. L.D. Ciule - 20 (15-16); Oftalmologie. Dr. M. Gavriș-Chertes - 17 (16-17), dr. I. Horge - 18 (14-15), dr. M. Năssin - 20 (15,30-17,30); dr. R. Pop - 17 (11-13); dr. E. Sandovici - 18 (16-17); Neuro-psihiatrie infantilă. Dr. E. Vălean - 17 (14-15); Gine-onco-colposcopie. M. Risca - 19 (9-11); Ortopedie. Dr. Z. Popa - 20 (12-13); Laborator. Ch. pr. Ș. Moșogiu - 17, 18, 19, 20, 21 (9-11).



TELE 7 abc
Astăzi, 18:00: TELE 7 ACTUAL; 18:30: VITRINA; 22:00: TELE 7 ACTUAL

Linia telefonică de intervenție în caz de LIPORETELOR DE SĂCĂȘITE MĂȘTĂLAȘĂ...

06:00-07:00 Prima oră (Program informativ BBC - 6:00; CD Date meteo - 6:20; Informații utilitare - 6:30; Informații culturale - 6:40); 07:00-10:00 Primul salut - cu Ștefan Coroian (07:00 Știri; 07:20 Revista presei locale; 07:40 Revista presei centrale; 07:50, 08:50 Horoscop; 08:00 Știri; 08:20 CD Sport cu Mihai Petrușcă; 09:00 Știri; 09:20 "Ce mă crede lumea"; 9:40 Spune-ți pasuș; 10:00-13:00 Zona liberă - cu Emil Blotor (10:00 Știri. Program de însoțire, informații, concursuri; 11:00 Program informativ BBC); 13:00 - 15:00 Scurt pe doi - cu Marius Marchiș (13:00 Știri + Meteo. Emisiune interactivă; 14:00 Știri); 15:00-18:00 Conspirația - cu Tudor Runcanu (15:00, 16:00, 17:00 Știri, meteo, sport. Telefoane surpriză în direct pentru sărbătorii zilei) 18:00-18:30 Program informativ BBC; 19:00-21:00 Cuiul lui Pepelea - cu Tudor Runcanu; 21:30-23:00 Sufletul orașului - cu Marius Marchiș.

fm: 20.00 SNergia, 24.00-01.00 Noaptea Criminale - Nicu Alexandrescu, 01.00-6.00 Unde Mage.
UNIPLUS Radio Program Informativ BBC: 6:00-6:30; 8:00-8:20, 11,00-12,00, 14,00-14,30; 18,00-18,30; 21,00-21,30, 23,00. 6,30-10,00 Uniplus de dimineața, 06,35, 8,20 Calendarul zilei. Meteo. 06,45, 9,45 Horoscop. 9,00 Știri locale. 9,20 Programul cinema. 9,55 Informații culturale. 10,00, 12,00, 13,00, 15,00, 16,00, 17,00 Știri naționale și locale. 10,00-14,00 Punct... și de la Zece; 14,30-18,00 Uniplus alternativ. 18,30-21,00 Trei ceasuri bune. 19,00 Știri locale. 22,00; Știri naționale 21-30-6,00; Uniplus nocturn.
Luni, 17 iunie
6,00 Bună dimineața. O emisiune cu informații, actualități și muzică, prezentată de Doina Borgovan. 8,00 Emisiunea în limba maghiară. 10,00-11,00 De zece ori România; 11,05 Exclusiv magazin. Prezintă Lucia Țibze; 12,00 Radiojurnal transilvan; 12,45 Microfonul ascultătorului; 12,45 Emisiunea în limba ucraineană; 13,00 Radiojurnal București. 15,00 Emisiunea în limba maghiară. 18,00 Radiofax - Actualitatea în 30 de minute. Prezintă Dan Horea; 18,30 Atheneu - revistă radiofonică de cultură, artă și știință, prezintă Oana Cristea Grigorescu; 20,00 Știri. 20,05 Serata muzicală - cu Ciprian Rusu; 21,50 Buletin de știri. 21,58 Închiderea programului pe 909 și 1593 kHz; 22,00-24,00 Pe 95,6 MHz Paralele muzicale.

RADIO FIR 96,2 FM DEJ Luni, 17 iunie
Linia de start 6.00-10.00
horoscop, sport, power play, rețeta zilei, știri, muzică: Firu zece pașpe, 10.00-14.00, muzică, dedicații, divertisment, power play, știri, revista presei; 96,2 FM/ZI, 14.00-18.00, muzică dedicații, divertisment, power play, știri, artistul zilei; Firul roșu 17.00-18.00, dedicații muzicale în direct; Jurnalul BBC - 7.00. 8.00, 11.00, 14.00, 18.00; Știrile RADIO FIR 9.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30 Știri sportive, 16.45; De la o săptămână la alta 12.00 - 12.15; Retrospectivă sportivă, 18.30-19.00, cu Florin Grosu; Seara cu Ciprian, 18.30-21.00, dedicații muzicale direct din stradă, divertisment, muzică; Top best of dance 21.00-24.00 cu Ciprian Munceluan.
Luni, 17 iunie
06:00-06:30 Radio Europa Liberă; 06:30-10:00 Isteria dimineții cu Claudia Pop și Cosmin Dimancescu; 10:00-18:00 Hit player - cele mai celebre hituri din anii '80 până în prezent; 18:00-18:30 Radio Europa Liberă; 18:30-21:00 Emisiunea în limba maghiară cu Levente Orban; 21:00-21:15 Crema Mix cu DJ Alexis; 21:15-23:00 Serile cu Dan, realizate de Dan Mihai; 23:00-06:00 Night Player - muzica nopții la Radio Impuls.

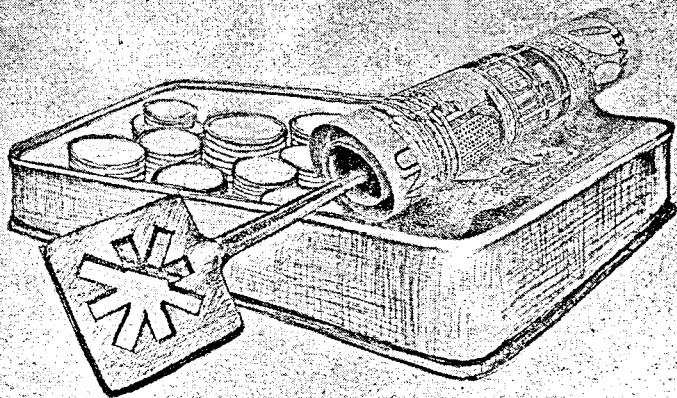








Conservă banii.



**FINANSBANK**  
Nu ținem cont de tine.

**VÎND**  
societate comercială  
în funcțiune  
- moară grîu, moară  
porumb, clădire,  
teren, cîntar 30 t,  
post transformare  
450 kWA.  
Telefon:  
092-494.496.

**Clinica de oftalmologie OPTILENS**  
asigură consultații, tratamente, intervenții chirurgicale  
în condiții ultramoderne  
• chirurgia cataractei prin facoemulsificare  
cu implant de cristalin foldabil  
**Operații cu laser excimer**  
pentru • corecția miopiei pînă la -10, -11 dioptrii; •  
hipermetropiei de +4, +6 dioptrii; • astigmatismului  
Cu ajutorul nostru renunțați la disconfortul ochelarilor  
Programări la tel: 064 - 448.822  
Cluj-Napoca, B-dul 21 Decembrie nr. 137

**VALUTA FORTE**  
Certificat de depozit în valuta USD sau EURO  
Dobîndă: 5,5% pe an  
fixă;  
Termen: 360 zile;  
Suma minimă: 1.000 USD/EURO;  
Ofertă valabilă numai în  
perioada 27 mai -29 iunie

**BANCA COMERCIALĂ CARPATICĂ**  
Mareșal I. Antonescu, Bl. B1  
Piața Mihai Viteazu, Nr. 8  
Tel.: 064-425562

**REPARAȚII** Zeno  
APARATURĂ FOTOGRAFICĂ REINHARDT  
Calea Mănăstur, nr. 8, Cluj-N.  
Tel.: 092/460-169; 064/42-50-96

**Citiți zilnic**  
**ADEVĂRUL**  
de Cluj

**SC CLAROM CLUJ SRL**  
Gospodarilor nr. 22  
(îngă Farnec)  
**MONTEAZĂ ȘI VINDE EN-  
GROS, ÎN RATE CU AVANS 0  
PENTRU TOATĂ LUCRAREA.**  
Ap. 2 cam. 27 milioane; 3 cam 29  
mil. 4 cam. 31 mil; spații comerciale.  
**ARISTON TURBO GARANȚIE  
SIGILAT.**  
Preț: 19.000.000 lei/termostat  
gratuit;  
**TEAVĂ PEXAL: 19.000 ml;**  
Tel. 0740-312.605; 0740-312.604;  
0766-321-467; 0264-437.288.  
**SISTEME COMPLETE DE  
ALARMĂ IMOBILE.** (9767098)

## ANUNȚ DE PARTICIPARE

Regia Autonomă de Termoficare Cluj-Napoca, cod fiscal R 201330, cu sediul în Cluj-Napoca, B-dul 21 Decembrie 1989, nr. 79, telefon 064/190868, fax 064/197331, inițiază procedura de achiziție prin negociere competitivă pentru atribuirea contractului de furnizare de contoare de energie termică, conform prevederilor art. 11, alineatul (1), litera a) din OUG 60/2001 privind achizițiile publice. Autoritatea contractantă accelerează aplicarea procedurii prin negociere competitivă conform prevederilor art. 21, alineatul (4) din OUG 60/2001 privind achizițiile publice ca urmare a necesității finalizării acțiunii de contorizare în municipiul Cluj-Napoca pînă cel tîrziu la data de 15 octombrie 2002.

Locul unde urmează a se livra produsele este sediul Regiei Autonome de Termoficare, Cluj-Napoca. Natura și cantitatea produselor oferite trebuie să respecte lista de echipamente și specificațiile tehnice din documentația pentru elaborarea și prezentarea ofertei. Codul CPSA al produselor ce urmează a se achiziționa este 3320.52: "Instrumente și aparate pentru măsurarea și controlul debitului, nivelului, presiunii și a altor caracteristici variabile ale lichidelor și gazelor (debitmetre, indicatoare de nivel, manometre etc.)". Ofertanții vor depune oferta pentru întreaga cantitate de produse solicitate.

Data limită pentru livrarea produselor este 30 august 2002.

Un exemplar din documentația referitoare la calificarea și selecția candidaților și alte informații suplimentare se pot obține începînd cu data de 12 iunie 2002 de la Unitatea de Implementare a Proiectului din cadrul Regiei Autonome de Termoficare Cluj-Napoca la adresa de mai sus.

Scrisoarea de interes împreună cu documentele de calificare trebuie depuse la Secretariatul Regiei Autonome de Termoficare Cluj-Napoca, la adresa de mai sus, pînă la data de 27 iunie 2002, ora 9,00. Limba de redactare a scrisorii de interes și a documentelor de calificare este limba română.

Data limită de transmitere a invitațiilor de participare este 2 iulie 2002.

Numărul de candidați care vor fi invitați să depună ofertă va fi de 3, cu condiția să existe un număr suficient de candidați corespunzători.

Fiecare ofertă va trebui să fie însoțită de o garanție de participare de 10.000 Euro (sau echivalentul în lei, la cursul BNR valabil cu cinci zile înainte de data deschiderii ofertelor). Garanția de participare poate fi constituită fie prin scrisoare de garanție bancară, fie prin dispoziție de plată în contul în lei nr. 2511.1-2.1/ROL sau contul în Euro nr. 25336.51-2.14/Euro, deschise la B.C.R. Sucursala Cluj Napoca.

Contractul de furnizare va fi finanțat integral din surse proprii ale Regiei Autonome de Termoficare Cluj-Napoca. Autoritatea contractantă nu va acorda avansuri pentru livrările de contoare. Contravaloarea contractului se va plăti eşalonat în 4 tranșe trimestriale egale începînd la un an după ultima livrare.

În cazul în care oferta cîștigătoare este o ofertă comună depusă de mai mulți ofertanți, legalizarea asocierii grupului se va realiza înaintea încheierii contractului de furnizare, prin contract de asociere.

Condițiile de eligibilitate care trebuie îndeplinite de către candidați sînt cele prevăzute la articolul 30 din OUG 60/2001. Cerințele minime pe care trebuie să le îndeplinească candidații cu privire la capacitatea tehnică și la cea economico-financiară sînt cele menționate în documentația pentru elaborarea și prezentarea documentelor de calificare.

Perioada de valabilitate a ofertelor va fi de minim 60 de zile de la deschiderea lor.

Criteriul utilizat pentru atribuirea contractului de furnizare, este oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere tehnico-economic.

Ofertanții pot depune oferte alternative cu condiția ca acestea să respecte cerințele caietului de sarcini. La evaluarea ofertelor se va aplica marja de preferință internă.

Nu a fost publicat anunț de intenție pentru această procedură.

Data transmiterii anunțului de participare către Regia Autonomă "Monitorul Oficial" - 7 iunie 2002.



## Apelează la banca ta. Gratuit.

Există o singură bancă în România la care poți suna pe gratis: Raiffeisen-Banca Agricolă. De ce? Pentru că este firesc ca banca ta să-ți ofere acces liber la informație. Nu te costă nimic să afli la telefonul 0800 02 02 02 tot ce vrei să știi despre produsele și serviciile noastre!

O echipă tânără, profesionistă și plină de solicitudine așteaptă întrebările tale!

**Raiffeisen**  
**BANCA AGRICOLĂ** luni-vineri: 8:00-20:00; sîmbătă: 9:00-15:00  
Banca ta de încredere  
0800 02 02 02  
Număr apelabil gratuit, fără prefix, din întreaga țară, de la posturi telefonice fixe

Pentru a vă asigura în continuare un abonament la ziarul  
vă puteți adresa direct la redacția ziarului, str.Napoca nr.16.

**ADEVĂRUL**  
de Cluj

## Universitatea Creștină "DIMITRIE CANTEMIR" Facultatea de Drept Cluj-Napoca

**Număr de locuri pentru admitere**

- 300 la curs de zi
- 200 la curs fără frecvență
- 50 de locuri pentru cei care urmează a doua Facultate

**Durata studiilor**  
Curs Zi: 4 ani  
Curs Fără Frecvență: 5 ani

**Condiții de admitere**

- Admiterea la Facultate se face pe baza mediei de la Bacalaureat, în ordinea descrescătoare a mediei și în limita locurilor.

**Acte necesare pentru înscrierea la concurs:**

- Diplomă de Bacalaureat (adeverință pentru promoția 2002)
- Certificat de naștere (copie xerox)
- Certificat căsătorie (copie xerox)
- Adeverință medicală
- Cerere-tip pentru înscriere, eliberată de Facultate
- Un dosar plic
- Chitanță de achitare a taxei de înscriere
- 2 poze tip B.I.

**Taxa de înscriere este de 300.000 lei**

**Înscrierile se fac în perioada:**

- 10-20 iulie 2002 - pentru absolvenții de licență promoția 2002
- 1 iunie - 20 iulie 2002 - pentru absolvenții din promoțiile precedente
- 1-30 septembrie 2002 - pentru toate categoriile de absolvenți

**În anul universitar 2003, Facultatea de Drept "Dimitrie Cantemir" Cluj-Napoca acordă următoarele înlesniri:**

- reducerea taxei de școlarizare cu 10% pentru cei care achită integral taxa de școlarizare pînă la data de 01.10.2002.
- reducerea taxei de școlarizare cu 10% pentru: frați, soți și soție, dacă ambii sînt studenți la facultatea noastră.
- în taxa de școlarizare sînt incluse și taxa de examen pentru sesiunea planificată și restante, se plătește taxa de examen numai pentru sesiunea de reexaminare.

**Informații suplimentare**  
Secretariatul Facultății de Drept Cluj-Napoca  
str. Burebista nr. 2, Telefon 064-432211; 064-432265

(9762015)

## S.C. închiriază spațiu pentru depozitare

în suprafață de 144 mp, aflat pe  
**B-dul 21 Decembrie 1989 nr. 146.**

Informații suplimentare la tel.: 064-194.981.

## OFERTA SPECIALA

27 mai - 15 iunie

Cazare TREI zile la tariful de numai DOUĂ

Complex BRAN - BRAD - BEGA\*\*

299.000 lei/pers/cazare  
2 zile + 1 zi gratis\*

Oportunitate pentru pensionari!!!  
15% reducere!

NOU!

Contactați-ne la agenția noastră de turism,  
**Eforie Tours**  
Telefon 041-741.931; 093-049.029; fax 041-741.841  
[www.eforienord.ro](http://www.eforienord.ro)

Grăbiți-va, oferta limitată! Numai 50 de locuri.

(C. 2432)

## CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII CLUJ

cu sediul în Cluj-Napoca, str. Coșbuc nr. 2, organizează concurs în data de 19.07.2002, ora 11.00, pentru ocuparea următoarelor funcții publice:

- șef birou - consilier categoria A, clasa I, grad 1 la Biroul Relații cu Publicul
- inspector de specialitate categoria A, clasa II, grad 1 la Biroul Execuție Bugetară
- inspector de specialitate categoria A, clasa III, grad 2 la Biroul Execuție Bugetară
- referent categoria C, clasa I, grad 2 la Serviciul Înregistrare Contribuabili

**Cerinte:**

- Studii superioare administrație publică, juridică, economice;
- Vechime în funcție de specialitate: 17 ani;
- Cunoștințe de operare pe calculator - Microsoft Office (Word, Excel);
- Cunoașterea unei limbi străine de circulație internațională;
- Abilități, calități, aptitudini necesare: putere de sinteză și capacitate de asimilare, adaptabilitate și simț al responsabilității.

**Cerinte:**

- Studii superioare economice;
- Vechime în funcție de specialitate: 13 ani;
- Cunoștințe de operare pe calculator - Microsoft Office (Word, Excel);
- Abilități, calități, aptitudini necesare: inițiativă, capacitate de analiză și sinteză, disponibilitate pentru deplasări în județ.

**Cerinte:**

- Studii superioare economice;
- Vechime în funcție de specialitate: 11 ani;
- Cunoștințe de operare pe calculator - Microsoft Office (Word, Excel);
- Abilități, calități, aptitudini necesare: inițiativă, capacitate de analiză și sinteză, simț al responsabilității.

**Cerinte:**

- Studii superioare economice;
- Vechime în funcție de specialitate: 3 ani;
- Cunoștințe de operare pe calculator - Microsoft Office (Word, Excel);
- Abilități, calități, aptitudini necesare: inițiativă, capacitate de analiză și sinteză, simț al responsabilității.

**Cerinte:**

- Studii superioare economice;
- Vechime în funcție de specialitate: 6 luni;
- Cunoștințe de operare pe calculator - Microsoft Office (Word, Excel);
- Abilități, calități, aptitudini necesare: capacitate de asimilare, de a lucra cu publicul, adaptabilitate și simț al responsabilității.

Informații privind bibliografia, actele necesare și modul de desfășurare a concursului se pot obține la sediul CJP Cluj, Compartimentul Management Resurse Umane, camera 15A, telefon 431.010.  
Dosarele pentru concurs se depun pînă la data de 28.06.2002. (9762025)

## REZIDENȚIAL - IMOBILIARE

P-ța Unirii, Nr. 21, ap. 2A  
tel. 195.916 sau 196.808

- Vinde 2 apartamente în zona centrală, amenajate, centrală termică, suprafață totală 103 mp, ideale pentru cabinete avocatură, notariat etc. Preț 55.000 USD negociabil.
- Vinde 1.000 mp teren situat în zonă semicentrală, front la 2 străzi, fundație 400 mp, preț 95.000 USD. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Vinde ap. 2 camere în Mănăstur, str. Paring, cf. I, decomandat, 2 balcoane, suprafață utilă 52 mp, parchet în stare foarte bună, contoare, zugrăvit, ocupabil imediat, preț 18.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Vinde casă în Iris, zonă bună, 3 camere, bucatărie, baie, teren 900 mp, preț 35.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Vinde ap. 2 camere, situat în Gheorgheni, cf. unic, suprafață 48 mp, eliberabil într-o săptămână, preț 17.000 USD ușor negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Vinde teren situat în Cluj, str. Dorobanților, 2 parcele de 600 mp, preț 60 USD/mp negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Vinde garsonieră în Măraști, cf. I, etaj intermediar, gresie, faianță, contoare, mobilă, zugrăvită lavabil, preț 11.000 USD ușor negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Vinde casă în zona Hașdeu, teren 540 mp, 2 camere, bucatărie, baie, preț 41.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Vinde teren în Dimbul Rotund, str. P. Ilarian, suprafață 400 mp, plan, facilități, acces auto, preț 15 USD/mp negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)
- Cumpără garsonieră în Mănăstur, zona Almașului, PORțile de Fier, Taberei sau Bucegi. Oferim 13.000 USD, în funcție de finisaje, etaj și zonă. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

# POLIGRUPO

poligrupo SRL.  
membru al grupului  
CARION

## locuință, modernizare, construire ÎN RATE

fără avans,  
fără dobândă,  
fără garanți sau  
adeverință  
de venit

EXEMPLU DE CALCUL RATE (LEI)	
VALOARE	RATE LUNARE
300.000.000	2.804.000
600.000.000	5.808.000
1.200.000.000	10.502.000

**Poligrupo Romania SRL**  
Calea Dorobanților nr. 3A  
3400 Cluj-Napoca - telefon:  
**0264-406.588**

## S.C. ECCOCASA S.R.L.

Str. Plopiilor nr. 25  
Tel. 429.674, 091-207.645  
095-235.668; 093-983.329

- Închiriază spațiu suprafață 130 mp, zonă ultracentrală, superfinisat, intrare din stradă, toate facilitățile. Tel. 429.674, 093-983.329. (Ag.i.)
- Ofertă excepțională, de exclusivitate! Vinde garsonieră în fânăstur, str. Ciobanului, etaj intermediar mic, 28 mp, baie mare u vană, balcon orientare SE, ucătărie, debara, hol. Preț 12.500 USD. Tel. 429.674. (Ag.i.)
- Închiriază spații comerciale în zona ultracentrală a orașului Cluj-Napoca, pentru diverse activități comerciale, birouri, sedii de firmă sau bancă, la prețuri excelente. Baza de date foarte complexă. Tel. 429.674. (Ag.i.)
- Vinde apartamente în Grigorescu, c/finisate, etaje intermediare, returni începând cu 16.000 USD. Tel. 429.674. (Ag.i.)
- Vinde apartament în Mănăstur, oziție bună, semifinisat, comandat, curat, îngrijit, preț 5.500 USD. Tel. 429.674. (Ag.i.)
- Vinde apartamente în Măraști, Calea Dorobanților, Nășăud 2-4 amere, finisate sau nefinisate, etaje intermediare, la prețuri pietei, egociabil. Baza de date foarte complexă. Tel. 429.674. (Ag.i.)
- Vinde complex comercial, 1.000 mp, finisat, termopane, poziție excelentă cu vad comercial format, amenajat ca piață, boxe din termopan 200 mp, în module de 10-20 mp, copertină, pardoseală din beton pe toată suprafața, instalații de apă, curent etc. Preț 170.000 USD neg. Tel. 429.674. (Ag.i.)
- Vinde apartament, Plopiilor vechi, suprafață 110 mp, 3 camere, poziție excelentă, preț excepțional. Tel. 429.674. (Ag.i.)
- Caută de închiriat în zona ultracentrală a orașului pivniță, suprafață 150-250 mp, pretabil pentru activitate comercială, finisată sau nefinisată. Se oferă preț bun. Tel. 429.674. (Ag.i.)

## S.C. Comcereal Cluj S.A.

Cluj-Napoca, P-ța A. Iancu nr. 15, jud. Cluj  
Tel./Fax: 064-195.557; 197.201

Organizează:  
**LICITAȚIE PUBLICĂ CU STRIGARE ȘI NEGOCIERE** pentru  
**VÎNZAREA URMĂTOARELOR ACTIVE** (clădiri și teren):

1. Depozitul Bonțida Gară - com. Bonțida f.n., jud. Cluj;
2. Depozitul Bonțida R.S. - com. Bonțida f.n., jud. Cluj;
3. Depozitul Dej - municipiul Dej, str. Baia Mare nr. 55, jud. Cluj;
4. Depozitul Pânticeu - com. Pânticeu f.n., jud. Cluj;
5. Depozitul Cițcău - com. Cițcău f.n., jud. Cluj;
6. Depozitul Huedin - Huedin, str. Fildului nr. 1.

Licitația va avea loc în fiecare zi de JOIA SĂPTĂMÎNILI, ora 10, la sediul societății, pînă la adjudecare.  
Dosarul de prezentare a activului poate fi procurat, contra cost - 500.000 lei, zilnic, de la sediul societății între orele 8-15.  
Activele au acces la cale ferată, drumuri naționale și se pretează pentru orice fel de depozitări și cu investiții minime pentru multiple funcționalități.  
Alte relații se pot obține de la telefon: 064-195.557.

(9758698)

**Citiți zilnic**  
**ADEVĂRUL**  
de Cluj



## LEASING

### A1. AREA REPRESENTATIVE (CLUJ&CLUJ AREA)

#### Responsibilities:

- To coordinate the branch activity;
- Manage an effective financial control and system;
- Identify opportunities to improve business performances;

#### Requirements:

- Previous work experience in financial sector minimum 2 years;
- Previous marketing and credit experience is an asset;
- Good knowledge and understanding of the local business environment;
- Economic university degree;
- Presentation and selling skills;
- Excellent communications skills, well organized, capable of analytical thinking;
- Good spoken and written English;
- Computer proficiency;

Interested candidates should send urgently a CV by fax to 01/230.50.02

Only selected candidates will be contacted in full confidentiality.

(F.P.0393)

### SOCIETATEA DE ASIGURARE REASIGURARE ARDAF S.A.

cu sediul central la Cluj Napoca  
și structură teritorială dezvoltată la nivel național

#### ORGANIZEAZĂ INTERVIU

#### pentru ocuparea postului de INSPECTOR DE ASIGURARE

la Sucursala ARDAF Transilvania Cluj Napoca

Persoanele interesate trebuie să îndeplinească următoarele caracteristici minimale:

- experiență în asigurări minim 1 an;
- stare de sănătate bună, prezență agreabilă;
- vârstă maximă 40 de ani;
- studii superioare și vechime în muncă de min. 5 ani;
- capacitate managerială, onestitate și probitate morală;
- dinamism, spirit organizatoric, abilități de comunicare;
- disponibilitate pentru program flexibil de muncă;
- adaptabilitate, receptivitate la nou;
- capacitate de a lucra în echipă.

#### Se oferă :

condiții moderne de muncă, recunoaștere profesională și salariu atractiv, corelat direct cu realizările personale.

Cei interesați sunt invitați să depună la sediul Sucursalei ARDAF din Cluj Napoca, Str. Cardinal Iuliu Hossu nr.11, tel.: 193.992, fax: 196.076, până vineri 21.06.2002, orele 16.00.

#### dosarul personal cuprinzând:

- CV cu adresă completă;
- o fotografie tip pașaport;
- solicitare de angajare.

Persoanele selecționate vor fi anunțate în scris sau telefonic, pentru a se prezenta la interviu.

(F.P.0395)

Angajăm

### OPERATOR CALCULATOR

Cerințe: - rapiditate la culegere text în Word.

Avantaj: - cunoștințe Page Maker 6.5

Informații și relații suplimentare:

str. Napoca nr. 16, telefon 197.418,  
între orele 10-15.

### ANUNT PENTRU LICITAȚIE CONSTRUCȚIE HALA DEPOZIT

Denumire obiectiv: construcție hală depozit

Beneficiar: SC ABSOLUT SRL

Adresa amplasament: Jibou, str. Morii nr. 1.,  
Jud. Sălaj

Data limită pentru depunerea ofertelor:  
23.06.2002.

Informații suplimentare: 093-172.868.

(9768910)

### SC TICON METAL SRL

Societate în faliment, vinde prin licitație publică următoarele buiri: strung BRM 150, presă hidraulică 30 cm, freză REMA, mașină de găurit coloană, aparate de tăiere în mediu protejat, aparat de debitat cu plasmă, alwin, profile metalice, tablă neagră, diverse accesorii, securi metalice.

Licitațiile au loc la cabinetul lichidatorului Cremeneș, str. Dorobanților nr. 3 etaj II, începând din data 17.06.2002, ora 14.00, fiind reluate în fiecare luni în același loc și oră, pînă la epuizarea stocurilor. Prețurile de strigare vor fi afișate la locul licitației. Participanții la licitație vor depune o garanție de 10% din prețul de strigare. Informații suplimentare la tel. 094-779.449, 094-431.963.

(9768622)

### ATENȚIE!!!

S.C. VINDE CHIOȘCURI ȘI TONETE  
STRADALE DE EXCEPȚIE!  
AMPLASAMENTE BUNE,  
CU VAD MARE!  
INF. LA TEL. 064-194.981.  
TEL.: 196.858.



### BANC POST

împreună cu Compania Națională Poșta Română lansează noile servicii financiare prin oficiile poștale:

- microcredite prin mandat poștal;
- operațiuni bancare prin conturi curente și de depozit, efectuate de persoanele fizice și juridice prin intermediul oficiilor poștale;

Prin această colaborare, începînd din luna iunie 2002, serviciile și produsele BANC POST sînt accesibile și clienților din mediul rural, prin cele nouă oficii poștale desemnate.

Pentru informații și detalii suplimentare apelați „telefonul clientului”; - 19.74.19

(9762016)

### MATRIMONIALE

- Tînără simpatică ofer masaj oriental, companie, numai domnilor civilizați, manierați. Tel: 090-08-20-96 orele 9-22. (542813)

### VÎNZĂRI CUMPARĂRI

- Vînd apartament 4 camere, etaj II (4), Grigorescu, parchet, îmbunătățiri, urgent, fără intermediari. Tel: 094-51-01-53. (544449)

- Vînd casă la 30 km de Cluj. Informații la tel. 095-36-55-03. (545912)

- Vînd apartament 3 camere, urgent. Tel: 45-78-23. (543122)

- De vînzare apartament ultramodern, finisat, la un confort și calitate superioare, situat în Turda, str. Libertății nr. 4, compus din: 4 camere, bucatărie, cămară, baie, antreu, hol, logie, debara și sas în suprafață de 93,96 mp. Preț negociabil. Informații suplimentare la telefon: 064-197.348 sau 090-070.740. (9758909)

- Vînd apartament 3 camere, cu garaj, la etajul I, Mănăștur. Tel: 43-05-37; 41-69-53. (544350)

- Cumpăr urgent apartament 2-3 camere în Mărăști, Gheorgheni, ofer prețul pieței. Tel: 43-33-70; 090-85-57-36. (543051)

- Vînd apartament 3 camere în Gheorgheni, finisat. Preț 20500 USD, negociabil. Tel: 090-85-57-36; 43-33-70. (543052)

- Vînd tractor U650, plug și remorcă de 5 tone, basculabilă. Tel. 098-59-30-34. (545973)

- Vînd semiremorci basculante și cu prelată, trailere, noi, leasing. Tel: 092-698.870; 092-294.646. (5057520)

### ÎNCHIRIERI

- Dau în chirie apartament confort I, 2 camere spațioase cu intrări separate, cu telefon, frigider, aragaz, cablu, str. Fântănele nr. 5, cartier Grigorescu, din data de 1 iulie 2002. Preț 100 USD. Tel: 42-48-29. (544479)

- Inchiriem apartament 3 camere, cu centrală proprie, Mărăști central. Informații la tel: 35-43-38 orele 17-19. (542820)

- Dau în chirie apartament 2 camere decomandate, bucatărie, baie, telefon, frigider, cablu. Tel: 18-52-93. (543135)

### DIVERSE

- Agenție matrimonială din Grecia. Stefanaki Ioana, Vasilika Anogia, 70012 Ag. Deka, Greece, Web site http://users.in.gr/ounison e-mail ounison@in.gr. Tel: 003-09-45-10-14-46; 093-88-74-81. (543095)

- Companie internațională angajează șoferi profesioniști. Condiții: vîrsta 25-45 de ani, posesor carnet de conducere categoria C+E (minim 5 ani), activitate pe vehicule grele în ultimii 5 ani. Permis de conducere curat. Cererile se depun în str. Buftea nr. 7/102. Informații la tel: 095-62-90-69. (544462)

- Autorizat execut construcții de morminte, capace, plăci marmoră, cavouri, în toate cimitirele. Tel: 44-25-47; 090-20-96-85. (543008)

- Angajăm mezelari. Tel: 26-52-60; 26-52-62 între orele 7.00-15.00. (542952)

S.C. Mobil Group S.R.L.

### MOBILĂ IMPORT UNGARIA

- biblioteci;
- mobilier de bucatărie;
- mobilier tapitat calitate deosebită, prețuri promoționale;
- executăm mobilă la comandă.

Comuna Baciu str. Nouă nr. 343

Telefon/fax: 260.438.

(9766985)

- Tipografia Real București, în vederea dezvoltării rețelei în județul Cluj, angajează Key Account (K.A.). Se cer: experiența în vânzări, abilități pentru negocieri; relații în domeniul clienților mari consumatori de tipizate fiscale și lucrări de policromie, studii superioare; disponibilitate la deplasare; permis de conducere. Se oferă: salariu fix + comision; telefon + mașină de serviciu; instruire specifică. Interviul va avea loc în data de 27.06.2002, ora 10, pe baza C.V. la sediul A.J.O.F. Muncă - Cluj-Napoca. Informații la 090-178.023. (5057514)

- Numiții: Fejer Catalin căsătorit Bota, Bota Ianoș, Bota Lori, Bota Bila, Bota Berta, Bota Pal, Bota Elisabeta, Bota Ileana, Bota Paraschiva, Timbuș Lina căsătorit Husar, Irimescu Ana lui Petru, toți cu ultimul domiciliu în Turda, sînt citați la Judecătoria Turda, pe data de 18.06.2002, în dosar civil nr. 2658/2002, pentru recunoașterea dreptului de proprietate. (7019784)



Dan Matei Agathon:

## Raportul UNESCO privind Dracula Park este neclar

"Raportul preliminar al UNESCO pentru Dracula Park este extrem de încurajator, dar neclar. Va fi prezentat la Budapesta în 24 iunie, dacă va fi aprobat sau nu rămâne de văzut", a afirmat Agathon.

El a adăugat că Ministerul Turismului urmează să semneze, la 15 iunie, contractul cu firma de audit și consultanță care va consilia ministerul în ceea ce privește realizarea proiectului. "Eu am hotărât să semnez contractul de audit și consultanță cu o firmă care are sediul la Londra, să vedem ce se va întâmpla", a mai spus ministrul Turismului. Organizația Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură - UNESCO a transmis Ministerului Culturii un raport preliminar privind satele saxone din Transilvania și Sighișoara. "Raportul preliminar UNESCO subliniază nevoia stringentă de investiții în zona Sighișoara, ținând cont de situația gravă socio-economică a acestei cetăți-orăș medieval. Totuși, forumul internațional și-a exprimat rezerve față de distanța relativ mică, de 1,5 kilometri liniari, dintre Sighișoara și platoul Breite, acest aspect, precum și concluziile vizitei întreprinse în România în luna martie urmând să fie discutate în cadrul ședinței UNESCO de la Budapesta", precizează un comunicat al Ministerului Turismului.

În funcție de concluziile reuniunii UNESCO de la Budapesta,

în cazul unor recomandări nefavorabile în privința proiectului Dracula Park, Ministerul Turismului va studia impactul unei astfel de decizii și va găsi soluții în acest sens.

### Raportul UNESCO asupra Dracula Park este tendențios, afirmă Alin Burcea

Raportul preliminar al UNESCO privind proiectul Dracula Park este tendențios și a fost elaborat astfel întrucât există grupuri de interese economice care nu doresc realizarea proiectului, a declarat, vineri, Alin Burcea, secretar de stat în Ministerul Turismului.

Organizația Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură - UNESCO a transmis Ministerului Culturii un raport preliminar privind satele saxone din Transilvania și Sighișoara, document care urmează să fie prezentat la întâlnirea acestui organism de la Budapesta, din 24-25 iunie.

Potrivit lui Burcea, autorii raportului au apreciat că în zona Sighișoara există o nevoie stringentă de investiții, dar și-au exprimat rezerve față de distanța relativ mică, de 1,5 kilometri liniari, dintre Sighișoara și platoul Breite, unde va fi construit parcul. De asemenea,

în raport se precizează că impactul fonic și vizual asupra cetății Sighișoara poate fi redus, dar există pericolul degradării acesteia ca urmare a numărului mare de turiști și autovehicule care vor vizita parcul. Secretarul de stat a respins aceste afirmații, pe care le-a catalogat drept nerealiste și a pus sub semnul întrebării credibilitatea membrilor comisiei care au realizat raportul. Burcea susține că printul Cantacuzino, arhitectul care a făcut parte din delegația care a vizitat o serie de situri arheologice din Transilvania în luna martie, este și membru al Fundației Mihai Eminescu cu sediul în Marea Britanie, organizație neguvernamentală care are obiective legate de amplasamentul Dracula Park.

Burcea a adăugat că cei care resping proiectul au proiecte de investiții proprii în zonă, care vor fi finanțate prin intermediul fundației Messerschmidt din Germania.

La rândul său, ministrul Turismului, Dan Matei Agathon, a declarat, joi, la Oslo, că raportul preliminar al UNESCO privind construirea parcului Dracula este neclar. El a adăugat că Ministerul Turismului urmează să semneze, la 15 iunie, contractul cu firma de audit și consultanță care va consilia ministerul în ceea ce privește realizarea proiectului. "Eu am hotărât să semnez contractul de audit și consultanță cu o firmă care are sediul la Londra, să vedem ce se va întâmpla", a spus ministrul Turismului.

## PRODUS DE CLUJ - participanți la expoziție

### Asociația Patronilor și Meseriașilor Cluj - structură ce promovează interesele economice ale județului

Asociația Patronilor și Meseriașilor Cluj este o organizație patronală română, cu personalitate juridică, independentă, non-profit, neguvernamentală și apolitică. Aceasta este continuatoarea Asociației Profesionale Libere Micilor Meseriași din județul Cluj, fondată în 9 ianuarie 1990 și înscrisă în Registrul Persoanelor Juridice la nr. 2 din 24 ianuarie 1990, transformată prin Sentința nr. 101 în Asociația Patronilor și Meseriașilor Cluj. Scopul asociației este promovarea și apărarea intereselor și intereselor economice, financiare, juridice, culturale și sociale ale membrilor săi, în relațiile acestora cu organele puterii și administrației de stat, precum și în relațiile cu alte organe și organisme din țară și străinătate. Asociația s-a dezvoltat continuu, modificându-și Statutul și spiritul noii Legi a Patronatelor din 9 iulie 2001, fiind în prezent aproape 4.000 membri din care circa 1.600 societăți comerciale, iar diferența persoane fizice și asociații familiale autorizate în baza Decretului-Lege 54/1990. APM s-a dezvoltat, având în prezent un comitet din 51 de membri și un Birou Executiv format din 17 membri, precum și un număr de departamente și comisii pe domenii de activitate: industrie, agricultură, construcții, comerț și servicii, manager, organizatoric

comisiile de privatizare pentru autorizarea persoanelor fizice și asociațiile familiale în baza Decretului-Lege 54/1990, precum și în organismele Direcției Muncii și CASS.

Colaborăm și cooperăm bine cu Camera de Comerț, Industrie și Agricultură, Centrul de Afaceri Transilvania și alte instituții locale cu atribuții în procesul de privatizare și mai ales a dezvoltării I.M.M.

La nivel central - asociația este fondatoare a Consiliului Național al Întreprinderilor Private Mici și Mijlocii din România (C.N.I.P.M.M.R.) din 1992, iar în Colegiul de Conducere și Comitetul Director al acestui organism avem 2 reprezentanți.

De asemenea, sîntem membri fondatori ai Alianței Strategice a Asociațiilor de Afaceri București, conlucrînd bine și cu alte instituții pe plan central, cum ar fi Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a României, Fundația CRIMM și unele programe al U.E. ca: PHARE, Fundația pentru Dezvoltarea Societății Civile etc. În plan internațional - după un efort depus pentru a ne afirma ca o instituție credibilă pe plan local și central, APM Cluj a fost preocupată să extindă relațiile și pe plan extern. În acest scop, în urmă cu vreo 8-9 ani s-a început și organizat o seamă de misiuni economice la firguri și expoziții internaționale, în state cum ar fi: Belgia, Austria, Germania, Franța, Italia, Spania, Grecia, Ungaria.

Cel mai fertil teren l-am găsit în Franța, cînd o delegație de oameni de afaceri, sub conducerea A.P.M. Cluj, au participat, în 1997, la un mare tîrg internațional de la Clermond-Ferrand, unde s-au pus bazele creării unui Centru de Afaceri Româno-Francez. În acest scop, schimbul de delegații s-a repetat din Franța în România, din România în Franța, iar în august 1998 s-a creat, la Cluj-Napoca, Centrul de Afaceri Româno-Francez

Cluj-Vichy, inaugurînd acest centru și la Vichy, în noiembrie 1998, avînd un reprezentant francez la Cluj-Napoca din ianuarie 1999 în prezența domnului Pascal Fesneau, care este și azi aici, cu o contribuție importantă în colaborarea și cooperarea între România și Franța și cele două regiuni Cluj și Allier.

#### Fundația CRIMM București

În 3 mai 1995, a fost aprobat un proiect cu tema: "Cursuri de pregătire și perfecționare a managerilor societăților comerciale" și editarea unui ghid (Buletin informativ) al întreprinzătorilor particulari. Costul proiectului a fost de 5.009 ECU, din care: Asociația Patronilor și Meseriașilor Cluj a contribuit cu 30%; Fundația CRIMM a finanțat 70%.

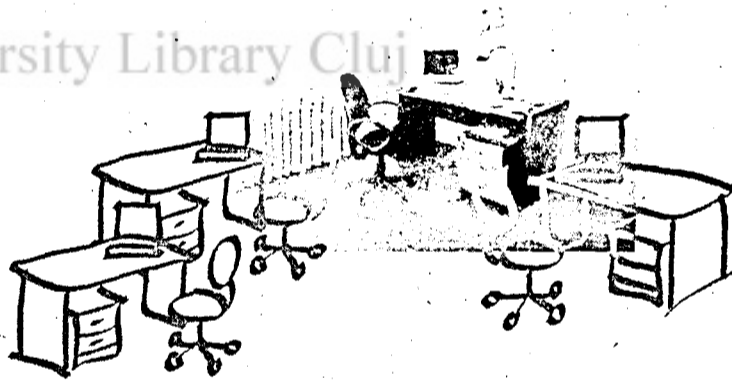
Prin acest proiect s-a reușit pregătirea a circa 200 de întreprinzători particulari, cu noțiuni ale economiei de piață, marketing, ale modului de organizare și funcționare a unor întreprinderi mici și mijlocii, cunoașterea și respectarea legislației în domeniu, optimizarea deciziilor etc.

Cea de a doua parte a proiectului, editarea unui Ghid al întreprinzătorilor particulari, s-a concretizat prin crearea unui sistem de informații utile pentru activitățile de bază ce le desfășurau societățile comerciale din jud. Cluj și micii meseriași, precum și cunoașterea legislației în vigoare și a unor oportunități de afaceri: Ghidul întreprinzătorului particular a apărut în mai multe ediții în mii de exemplare, ceea ce a făcut să ajungă direct la întreprinzătorii particulari.

De asemenea, pe lângă ghid, s-au editat și o seamă de pliante, legat de scopul și preocupările A.P.M. și modalitățile prin care putem să sprijinim întreprinzătorii particulari, fie societăți comerciale sau persoane fizice și asociații familiale.

B. PASCU

## Pregătește-te să te extinzi



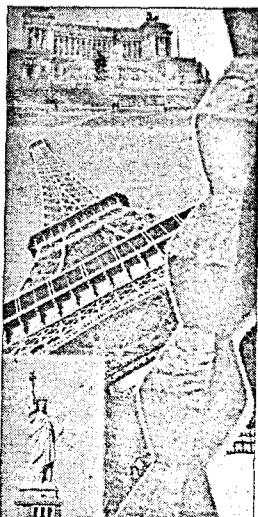
Învăță să fii flexibil și dinamic. Oricare este afacerea ta. Noi suntem pregătiți să îți oferim soluții viabile și servicii personalizate.

Am pregătit strategii locale pentru necesitățile tale financiare specifice. Pentru că suntem alfel...

### RoBank

banca unde tu contezi

Banca Comercială RoBank SA - Sucursala Cluj-Napoca, Piața Cipariu nr. 9, Cluj-Napoca, cod 3351, tel: 064 450 424, fax: 064 450 431



## BANCA TRANSILVANIA

SUCURSALA CLUJ-NAPOCA, str. Dorobanților nr.3; tel. 190724, fax 190782  
AGENȚIA MĂNĂȘTUR, str. Primăverii nr. 11A, tel/fax 425308  
SUCURSALA DEJ, str. 1 Mai nr.41, tel/fax 223263  
SUCURSALA TURDA, P-ja Romană nr. 15, tel. 316832, fax 316833

### oferă persoanelor fizice Creditul turistic

- destinație: excursii în țară și în străinătate
- limita de acordare: 500-1500 USD (sau echivalent lei și alte valute), maximum 70% din contravaloarea excursiei
- perioada creditului: 1 an
- ratele și dobânzile se eșalonează lunar
- dobânzi avantajoase

Sucursalele Băncii Transilvania din întreaga țară vă stau la dispoziție!



## GERMANIA - PARAGUAY 1-0 (0-0)

În grupe s-au văzut și meciuri mai bune comparativ cu această primă "optime". Germania a fost prima echipă care a obținut calificarea în "sferturi", eliminând cu emoții Paraguayul, deși, în teren, nu a fost mai bună.

Unicul gol al meciului a căzut cu două minute înainte de final: cursă pe dreapta Schneider centrare pentru Neuville, care se debarasează de adversarul direct și reia din demi vole, lăsându-l pe Chilavert fără replică.

Miza și (poate) valoarea celor două combatante și-au pus amprenta asupra spectacolului fotbalistic, unul sărac în faze de poartă, reușite tehnice și chiar angajament.

Obiectivul Germaniei și Paraguayului a fost acela de-a nu primi gol, faza de atac fiind lăsată pe seama hazardului și a inspirației de moment a atacanților "la ciupeală".

Germania așteaptă duelul Mexic-SUA pentru a-și cunoaște adversara din "sferturi". Ca un fapt divers, excentricul Jose Luis

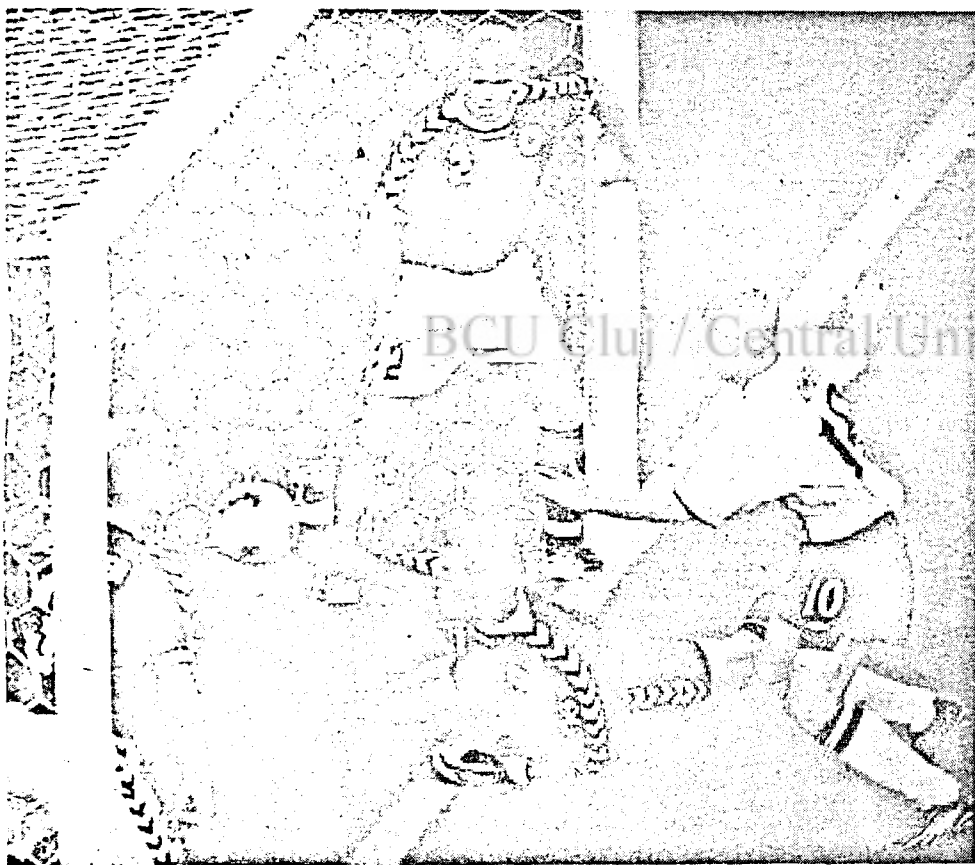
Chilavert pleacă acasă fără să-și fi onorat promisiunea față de Casillas, Kahn și... suporterii!

**Cristian FOCSANU**

**A marcat:** Neuville Oliver (88)

**Germania:** Kahn Oliver (C), Linke Thomas, Rehmer Marko (46 Kehl Sebastian), Neuville Oliver (92 Asamoah Gerald), Klose Miroslav, Ballack Michael, Jeremies Jens, Bode Marco, Schneider Bernd, Metzelder Christoph (60 Baumann Frank), Frings Torsten

**Paraguay:** Chilavert Jose Luis (C), -Arce Francisco, Gamarra Carlos, Ayala Celso, Struway Estanislao (91 Cuevas Nelson), Santa Cruz Roque (29 Campos Jorge), Acuna Roberto, Bonet Carlos (84 Gavilan Diego), Caceres Julio Cesar, Cardozo Jose, Caniza Denis



## Totul în prima repriză DANEMARCA - ANGLIA 0-3 (0-3)

Simbătă, cea de a doua partidă a "optimilor". Față în față, Danemarca, lidera grupei A, și Anglia, ocupanta locului secund în grupa F. Prin prisma rezultatelor obținute în preliminarii, partide amicale și în întâlnirile din grupă, Danemarca pornea ca favorită. Întregul eșafodaj al calculelor s-a prăbușit ca un banal castel din cărți de joc simbătă în partida susținută de vikingii danezi în compania englezilor. Primul "cutremur" resimțit din-plin de danezi a avut loc în min. 5, când David Beckham a executat cu măiestria-i recunoscută un corner și Rio Ferdinand a expediat, spre disperarea portarului danez Sorensen balonul în plasă, după o înghesuială și incurcătură cumplită în careul țric. Nici n-au apucat să-și revină din șoc și a picat golul doi, semnat de Michael Owen (22, șut sec din careu). Joc dezinvolt în continuare al englezilor, contra-atacuri disperate ale danezilor, dar defensivă din fața porții lui David Seaman a funcționat impecabil, așa că strădaniile golgeterului Tomasson și ale celorlalți vikingi au rămas fără efect pe tabela de marcaj care, în final de repriză, s-a modificat pentru a treia oară în favoarea englezilor prin golul marcat de Heskey (44).

După pauză, antrenament al englezilor, exersate

fiind ambele faze: atacul și apărarea. Accentul a fost pus pe defensivă, mai ales ținând cont de strădania danezilor de-a marca măcar golul de onoare. Din clinciurile atacurilor daneze urmau contra-atacurile englezilor, care cu un plus de răbdare și limpezime în fazele de finalizare se puteau desprinde și mai net pe tabela de marcaj. Deocamdată, englezii fac calcule pe cine ar putea înfrânți în "sferturi": pe brazilienii sau pe belgienii

**Victor MOREA**

**Au marcat:** Ferdinand Rio (5), Owen Michael (22), Heskey Emile (44)

**Danemarca:** Sorensen Thomas, Tofting Stig (38), Jensen Claus), Henriksen Rene (C), Laursen Martin, Helveg Thomas (C), Bogelund Kasper), Gravesen Thomas, Gronkjaer Jesper, Tomasson Jon David, Sand Ebbe, Jensen Niclas, Rommedahl Dennis

**Anglia:** Seaman David, Mills Danny, Cole Ashley, Sinclair Trevor, Ferdinand Rio, Campbell Sol, Beckham David (C), Scholes Paul (49 Dyer Kieron), Owen Michael (46 Fowler Robbie), Heskey Emile (69 Sheringham Teddy), Butt Nicky

Iată de ce Anglia nu a dorit să joace în "optimi" contra Senegalului: "mai bine cu europenii și în nocturnă, decît cu africanii-pe o căldură tropicală", a declarat Sven Gorran Eriksson după meciul cu Nigeria.

Senegalul și-a confirmat din nou statutul de revelație a C.M., eliminând Suedia și obținînd calificarea în primele opt echipe ale competiției.

Suedia, lipsită de aportul lui Patrick Andersson și Freddy Ljungberg a început mult mai bine confruntarea, reușind să deschidă scorul în minutul 11 prin Henrik Larsson, care a fructificat cu capul un corner executat de pe stînga de Svensson. De remarcat și plasamentul greșit al portarului Silva. În minutul 26, arbitrul partidei (al cărui nume încălțat nu l-am reținut, însă provine din Uganda, ceea ce spune multe) anulează un gol Senegalului, marcat de Papa Buba Diop, pe motiv de ofsaid.

Africanii reușesc pînă la urmă să egaleze în minutul 37 prin Henri Camarra, care l-a executat pe Hedman cu un trasor din afara suprafeței de pedeapsă, după ce i-a "ametiț" pe Larsson și Mjallby. Același Camarra putea trimite echipa Senegalului la vestiare în

avantaj dacă nu ar fi reluat defectuos cu capul o centrare semnată Thiaw.

În mitanul secund am asistat la un fotbal sărac, ambele combatante menajîndu-se excesiv pentru prelungiri. Suedezii au fost cei care au trecut pe lângă "golul de aur", Andreas Svensson șutînd în bară, însă cei care și l-au însușit au fost africanii, autor Camarra.

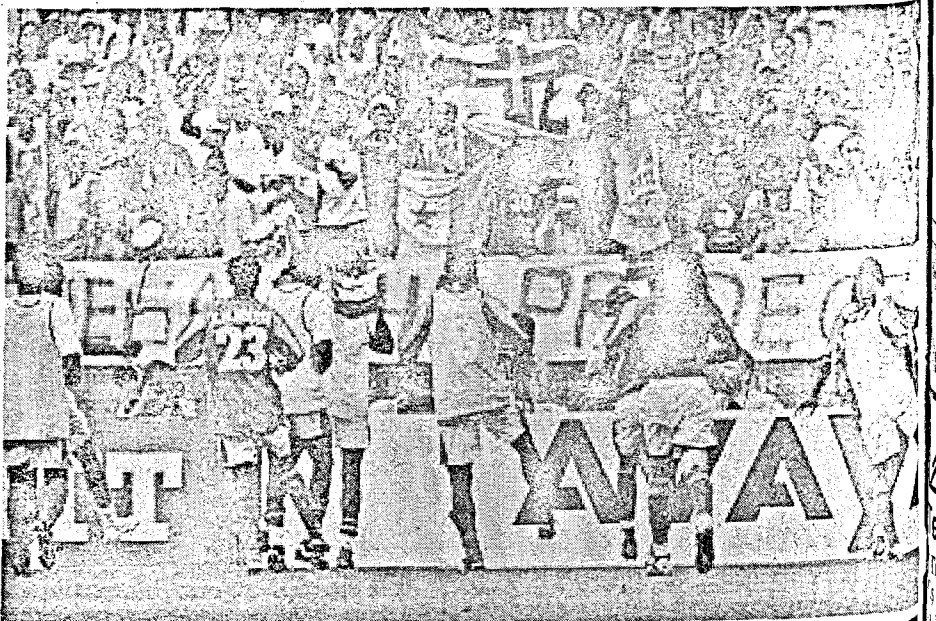
**Cristian FOCSANU**

**Au marcat:** Larsson Henrik (11) Respectiv Camara Henri (37).

**Suedia:** Camara Henri (104), Hedman Magnus, Mellberg Olof, Mjallby Johan (C), Linderoth Tobias, Alexandersson Niclas (76 Ibrahimovic Zlatan), Svensson Anders, Allback Marcus (65 Andersson Andreas), Larsson Henrik, Jakobsson Andreas, Lucic Teddy, Svensson Magnus (99 Jonson Mattias)

**Senegal:** Sylva Tony, Daf Omar, Diop Papa Malick (66 Beye Habib), Cisse Aliou (C), Camara Henri, Diouf El Hadji, Faye Amidy, Diatta Lamine, Coly Ferdinand, Thiaw Pape, Diop Papa Bouba

## SUEDIA - SENEGAL 1-2 (1-1, 1-1), "gol de aur"





## SPANIA - IRLANDA 1-1 (3-2 d.p.)

cu marcat: Morientes (8), respectiv Ian Hart (63 pen.)

**Spania:** Iker Casillas, Juan Juanfran, Ivan Helguera, Caries Puyol, Fernando Hierro, Raul (80, Alberto Luque), Ruben Baraja, Fernando Morientes (72 David Albeida), Francisco de Pedro (66 Gaizka Mendiet), Juan Valeron, Luis Enrique.

**Irlanda:** Shay Given, Steve Finnan, Ian Hart (82 David Connolly), Steve Staunton (50 Kenny Cunningham), Matt Holland, Damien Duff, Robbie Keane, Kevin Kilbane, Mark Kinsella, Gary Breen, Gary Kelly (55 Niall Quinn)



insuportabilului. În rest... am văzut doar o altă față a Spaniei, mult diferită față de echipa ce termina faza grupelor cu maxim de puncte. Camacho a crezut ca poate menține avantajul din primele minute și i-a scos de pe teren pe Raul și Morientes, tocmai tăioasele săbii ale Spaniei. Fără ei în teren, mai ales în prelungiri, ibericii au semănat cu un boxer în așteptarea prosopului salvator. Până la urmă, norocul nu a înșelat fotbalul și Spania merge în "sferturi". Statistic, Spania își egalează astfel cea mai bună performanță la un turneu final mondial, dar va trebui să joace altceva ca să spera la mai mult.

Mihai HOSSU



În mod firesc, ibericii porneau favoriți în partida cu Irlanda și, după primele minute, se părea că vor obține o victorie facilă. Golul din debut, marcat Morientes, a schimbat însă planurile tactice ale lui Camacho. Spania a încercat, surprinzător, să apere fragilul avantaj timp de mai bine de 80 de minute și puțin a lipsit să fie eliminați. Datorită acestei strategii, Irlandezii au crezut în șansa lor și, așa cum știu ei, au luptat până în ultima secundă. Iker-Casillas, portarul ajuns titular după ce Canizares și-a scăpat after-shave-ul pe picior, a fost ieri eroul Spaniei. Irlandezii și-au pierdut singele rece tocmai acolo unde nimeni nu se aștepta. Mai întâi au ratat un penalty în repriza secundă (gafă reparată de Keane în ultimul minut de joc și tot din penalty), pentru ca la final tot loviturile de departajare să le vină de hac insularilor, trei ratări față de două ale spaniolilor. Meciul nu a impresionat decât prin dramatismul împis până la cotele



## UN CLASAMENT INEDIT

Vinerea trecută s-a încheiat întrecerea în cele opt grupe ale turneului final. Primele două clasate în fiecare grupă s-au calificat pentru "optimi". Pe baza clasamentelor din grupe, am alcătuit un clasament general inedit al celor 32 de protagoniste prezente la turneul final 2002 al Cupei Mondiale. Un clasament cu o linie de demarcație între cele 16 calificate pentru "optimi" și cele 16 care au rămas pe scena turneului final (cu nume foarte sonore printre ele).

1. Brazilia	3	3	0	0	11-3	9	19. Costa Rica	3	1	1	1	5-6	4
2. Spania	3	3	0	0	9-4	9	20. Camerun	3	1	1	1	2-3	4
3. Germania	3	2	1	0	11-1	7	21. Portugalia	3	1	0	2	6-4	3
4. Danemarca	3	2	1	0	5-2	7	22. Rusia	3	1	0	2	4-4	3
5. Japonia	3	2	1	0	5-2	7	23. Croatia	3	1	0	2	2-3	3
6. Coreea de Sud	3	2	1	0	4-1	7	24. Ecuador	3	1	0	2	2-4	3
7. Mexic	3	2	1	0	4-2	7	25. Polonia	3	1	0	2	3-7	3
8. Irlanda	3	1	2	0	5-2	5	26. Uruguay	3	0	2	1	4-5	2
9. Belgia	3	1	2	0	6-5	5	27. Nigeria	3	0	1	2	1-3	1
10. Senegal	3	1	2	0	5-4	5	28. Franța	3	0	1	2	0-3	1
11. Suedia	3	1	2	0	4-3	5	29. Tunisia	3	0	1	2	1-5	1
12. Anglia	3	1	2	0	2-1	5	30. Slovenia	3	0	0	3	2-7	0
13. Turcia	3	1	1	1	5-3	4	31. China	3	0	0	3	0-9	0
14. Italia	3	1	1	1	5-3	4	32. Arabia Saudită	3	0	0	3	0-12	0
15. Paraguay	3	1	1	1	4-3	4							
16. S.U.A.	3	1	1	1	5-6	4							
17. Africa de Sud	3	1	1	1	5-5	4							
18. Argentina	3	1	1	1	2-2	4							

## ADNOTĂRI

Doar două echipe, Brazilia și Spania, au acumulat maximum de puncte, câte 9.  
Cinci echipe au obținut câte 7 puncte (2 victorii și un egal): Germania, Danemarca, Japonia, Coreea de Sud și Mexic.  
De reținut performanța celor două gazde ale turneului final, Japonia și Coreea de Sud, de-a se număra printre cele cu câte 7 puncte.  
Tot cinci echipe cu câte 5

puncte: Irlanda, Belgia, Senegal, Suedia și Anglia. De reținut reușita echipei Senegal, aflată la prima prezentă într-un turneu final al Cupei Mondiale, cu debutul fulminant al victoriei în fața Franței, campioana mondială en-titre.  
Patru echipe cu câte 4 puncte agonisite încheie lista celor 16 calificate pentru "optimi": Turcia, Italia, Paraguay și S.U.A. Surprinde prezența printre "încheietoarele de pluton" a Italiei, calificată în extremis datorită șansei. De reținut și prezența echipei S.U.A. pe ultimul loc și cu

golaveraj negativ (din nou șansa și-a spus cuvântul).  
În privința golurilor marcate pe primele trei locuri se situează Germania (11), Brazilia (11) și Spania (9). Cele mai puține goluri marcate, Anglia (2). Cele mai puține goluri primite Germania, Coreea de Sud și Anglia (câte unul).  
Sub "linia de demarcație", ierarhia celor ce-au ratat calificarea în "optimi" cuprinde 4 echipe cu câte 4 puncte acumulate, dintre ele Africa de Sud și Argentina având golaveraj superior celui al S.U.A. (dar ele au ocupat în grupe poziția a treia,

iar S.U.A. a încheiat pe locul secund).  
Printre cele care au ratat calificarea numărându-se și printre marile favorite ale întrecerii, două nume: Argentina (dublă campioană mondială 1978 și 1986) și Franța (campioană mondială 1998 și europeană 2000). De reținut și prezența modestă a echipei Uruguay (campioană mondială 1930 și 1950).  
Doar trei echipe n-au înscris nici un gol în etapa partidelor din grupe: Franța, China și Arabia Saudită.  
**Romeo V. CÎRȚAN**

## AGENDA COMPETITIONALĂ - "OPTIMILE" DE FINALĂ

**AZI, LUNI, 17 IUNIE**  
• JEONJU: Mexic - S.U.A. (9,30)  
• KOBE: Brazilia - Belgia (14,30)  
**MĂRȚI, 18 IUNIE**  
• MIYAGI: Japonia - Turcia (9,30)  
• DAEJEON: Coreea de Sud - Italia (14,30)  
În partidele din "optimi", dacă la finele minutelor regulamentare (plus prelungirile de repriză) scorul este egal, urmează două reprize a câte 15 minute în care acționează "golul de aur" (moment în care jocul se încheie). Dacă și după cele două reprize de prelungiri scorul rămâne egal, se trece la "loteria" loviturilor de departajare de la 11 metri.

## SCORURILE DIN GRUPE

În cele 48 de partide din grupe, scorurile înregistrate au fost: 1-0 și 1-1 de câte nouă ori, 2-0 de șapte ori; 2-1 de cinci ori, 3-1 de patru ori, 3-2 de trei ori, 0-0, 2-2, 3-0 și 4-0 de câte două ori; 3-3, 5-2 și 8-0 câte o dată. În total, au fost marcate 130 de goluri, revenind o medie de 2,7 goluri de meci.



## TENIS

tenis feminin  
Trei turnee au ținut capul de al săptămânii care tocmai încheiat, toate importante prin faptul că ele s-au desfășurat într-o utilă repetiție cu zile înaintea Wimbledonului.

La Birmingham (Anglia, 170.000\$) au fost prezente cele mai bine clasate jucătoare, printre care Jelena Dokic (Iugoslavia), Sandrine Testud (Franța), Clarissa Fernandez (Argentina), proaspăta semifinalistă de la Roland Garros), Ai Sugiyama (Japonia), Magdalena Maleeva (Bulgaria), Anastasia Myskina (Rusia), Anne Kremer (Luxemburg), Lisa Raymond

(SUA). Semifinalele s-au încheiat cu rezultatele: Dokic - Raymond 6-1, 7-5 și Myskina - Pratt 6-3, 7-5.  
Jelena Dokic (Iugoslavia, nr. 8 WTA) o va întâlni așadar în finală pe Anastasia Myskina (nr. 22 WTA). Rusoaica pornește cu un ușor avantaj psihologic, având în vedere faptul că a învins-o pe Dokic chiar în acest an, la Roma.  
La Viena (Austria, 170.000\$)

în finală se vor întâlni Iroda Tulyaganova (Uzbekistan, nr. 17 WTA) și Anna Smashnova (Israel, nr. 23 WTA). Tulyaganova este câștigătoarea en-titre a acestui turneu, în care a triumfat și în anul 2001 în finală cu Patty Schnyder (Elveția), scor 6-3, 6-2.  
La turneul vienez, Silvia Farina Elia, favorita nr. 1, a fost eliminată în acest an în optimi de surprinzătoarea reprezentantă

a țării gazdă Patricia Wartusch (venită din calificări, nr. 144 WTA, care a ajuns de altfel până în semifinale).  
O altă prezentă remarcabilă a fost cea a ungueroaicei Petra Mandula, care a atins și ea penultimul act, dar a fost învinsă de Tulyaganova, 0-6, 3-6.  
În sfârșit, la Tashkent (Uzbekistan, 140.000\$) ne-am bucurat alături de clujeanca Adriana Barna (sora Ancăi

Barna), care venită din calificări a trecut de primul tur, dar a pierdut în sferturi în fața italienei Tatiana Garbin, favorita 3, scor 1-6, 3-6.  
Capii de serie Marie-Gaïne Mikaelian (Elveția) și Tatiana Poutchek (Belarus) au confirmat calculele hîrtiei și își vor disputa finala.  
Cu toate rezultatele finalelor vom reveni miine.  
**Ovidiu BLAG**

## Manipularea genetică - sau jocul de-a Divinitatea

Care sînt limitele etice în progresul științific? Ce sacrificii sîntem gata să acceptăm pentru a da o șansă tămăduirii bolilor? Trebuie să acceptăm ca un embrion uman să fie fabricat pentru a servi băncii de celule în scopul tratării diferitelor maladii? Putem lăsa industria genetică să ne transforme cromozomii în beneficii? Iată o serie de întrebări pe care

de la cupluri care, prin consimțămînt scris, au renunțat la dreptul lor parental. Într-adevăr, se fabrică întotdeauna un număr mai mare de embrioni, pentru a fi sigur că cel puțin unul dintre ei se va dezvolta. Foarte numeroși în stocurile centrelor de procreere medical asistate, embrionii supranumerari sînt destinați distrugerii după cinci ani de la

Tochmai această stare de fapt a embrionului este cea pe care o refuză majoritatea oamenilor de știință, filozofi, teologi. Este din ce în ce mai condamnată "fantasma care a recurs la imortalitate", reafirmîndu-se "nedeterminarea indispensabilă" a ființei umane, care nu va trebui niciodată să fie formată de către o voință exterioară. Pe de altă parte, se constată că nici o evoluție a obiceiurilor nu este suficientă pentru a reveni asupra dispoziției care rezervă darurile embrionilor congelați, deveniți inutili, a cuplurilor heterosexuale. În ciuda avizului negativ venit din partea diferitelor foruri medicale, fabricarea de embrioni, în scopul exclusiv al cercetării, se pare că se reprofilează. Din fericire, această tehnică va fi privită sub rezerva condițiilor foarte stricte.

pe care le comportă această inovație medicală.

### Argumente pro

*Progresul pentru procreerea medicală asistată.* Fecundările in vitro au un procent de reușită sub 25%. O cercetare asupra embrionilor ar permite, de exemplu, îndepărtarea aceluia care, purtătorii ai unor anomalii majore, ar provoca sarcini dureroase și "inutile".

*Terapii cu eficacitate spectaculoasă.* Producerea, după voie, cu plecare de la celulele embrionare, a întregii game de celule specializate (piele, neuroni, celule sanguine sau musculare), ar trebui să fie reliefate asupra noilor tratamente. Printre altele, aceste grefe celulare privesc bolile cardiovasculare, maladiile Parkinson și Alzheimer, leucemiile, diabetul, scleroza în plăci sau arsurile grave. În plus, studiul dezvoltării embrionare, din cauza punctelor comune cu cele ale tumorilor, ar putea să dirijeze cercetările asupra cancerului.

### Europa divizată

În SUA, în materie de cercetare a embrionilor, lucrurile sînt foarte clare: interdicție totală pentru laboratoarele publice. Însă, laboratoarele private nu au nici un fel de restricție, acestea putînd face ce vor. În comunitatea europeană, legea este diferită de la o țară la alta. Danemarca și Marea Britanie, patria clonării oii Dolly, sînt, deocamdată, singurele țări care au autorizația clonării în scop terapeutic, aceasta însemnînd crearea de embrioni, cu plecare de la care vor putea fi fabricate celulele necesare în tratarea diferitelor maladii. Spania, Suedia și Luxemburg autorizează cercetarea supraembrionilor supranumerari doar pînă la 14 zile de creștere după decongelare, adică înaintea formării celulelor creierului. În Germania, Norvegia, Austria și Elveția, toate cercetările asupra embrionului uman, cu alte scopuri decît procreerea asistată, este interzisă.

### Speranțe și temeri

Surse de enorme speranțe pentru diverse maladii, cercetarea embrionară declanșează, în același timp, serioase temeri legate de riscurile



catolică, de exemplu, cere ca embrionul uman să fie respectat la fel ca o persoană. Această instituție se opune tuturor experimentelor care nu ar avea interes direct asupra embrionului însuși.

*Riscul tentațiilor eugenistice:* Cercetările excesive asupra embrionului nu pot decît să amelioreze tehnicile de detectare a celor mai mici anomalii. Ceea ce procură unelele propice vestitelor tentații eugenistice: selecția copilului ideal, perfect pînă în cele mai mici detalii sau care să corespundă unor anumite criterii dorite de părinți.

*Obsesia clonajului reproductiv:* Permitearea clonării terapeutice (confectionarea de embrioni viabili cu plecare de la nucleul unei celule, ca în cazul oii Dolly) reprezintă un pas spre clonajul reproductiv. Dacă tehnica se banalizează, cine poate garanta că un savant nebul nu va recurge la implantarea unor astfel de asamblări, la o mamă purtătoare, în scopul fabricării de clone umane, în acest caz deturînd finalitatea medicală a experiențelor sale?

### Celulele provenite de la adult ar putea oferi o alternativă cercetătorilor

În noiembrie 2000, în timpul unui congres de cardiologie, profesorul Ray Chiu, de la Universitatea McGill din Montreal, anunța că a refăcut, la un eșantion de 20 de cobai de laborator, mușchiul cardiac slăbit, acest lucru fiind cu puțință datorită grefei celulelor de sorginte, prelevate în propria măduvă osoasă a acestor animale. Aceste celule s-au schimbat spontan în celule cardiace... la contactul cu celulele cardiace. Ori tocmai acest gen de celule, numite pluripotente - căci sînt capabile să se transforme în aproape orice fel de țesut, există la toate mamiferele adulte, inclusiv la

descoperite în creier și în măduva osoasă.

### Nici respingeri, nici dezbateri etice

Înainte de această descoperire, cea mai mare parte a biologilor credeau cu tărie că la adulți toate celulele erau specializate definitiv. Iată însă, corpul uman dispune de celule de schimb avînd conservată, ca puțin în parte, această aptitudine de a se transforma. Descoperirea deschide imense perspective. Aceste celule s-ar putea să facă loc fenomenului de "transdiferențiere": prelevate în măduvă, ele știu să se schimbe în celule nervoase și invers, sau să devină celule musculare, cardiace etc. În acest caz, se dispune de o fantastică alternativă a utilizării celulelor embrionare. De altfel, ca urmare a unor rapoarte medicale venite din partea oamenilor de știință s-a insistat pe necesitatea, pentru laboratoare, de a se munci cu atît mai mult pe celulele subiecților adulți decît pe cele embrionare. Avantajele sînt evidente. Celulele adulte, prelevate de la organul bolnav, nu ridică nici o problemă etică, beneficiarul fiind în același timp și donatorul. Acest lucru este, prin forța lucrurilor, consimțit. Nu se mai pune astfel problema distrugerii embrionului, care reprezintă o potențială ființă umană. În plus, grefarea celulară este purtătoare a exact aceluiași patrimoniu genetic cu a primitorului, fiind eliminate astfel toate riscurile de respingere. Desigur, nu este vorba decît de speranțe îndepărtate. Încă nu se știe să se transforme după voință, in vitro, celulele adulte. Încă nu se cunoaște prea bine mecanismul prin care, în organism, acestea devin asemenea celulelor cu care vin în contact. Și vor fi necesari, cu siguranță, numeroși ani de cercetare, pentru a se putea pronunța asupra terapeuticilor concrete. Dar se poate spune cu exactitate că acest lucru deschide perspective deosebite asupra celulelor adulte.

Traducerea și adaptarea  
Ana-Maria VAIDA



omenirea, în general, și oamenii de știință în special, încep să și le pună din ce în ce mai des, avînd în vedere progresul științific la care s-a ajuns în zilele noastre.

Referitor la delicata chestiune pusă asupra cercetării embrionului uman, a început să se contureze, în ultimul timp, un consens relativ. De ce interesul din ce în ce mai crescut pentru embrioni? Celulele unui embrion, care are mai puțin de opt zile, poartă denumirea de "totipotente", cu alte cuvînte sînt celule nespecifice. În principiu, ele pot fi transformate, la alegere, în celule sanguine, nervoase, dermice, musculare, etc. Această posibilitate deschide calea terapilor avansate. "Un formidabil progres științific se întrezărește", se entuziasmează cercetătorii. Diferite foruri medicale au propus ca, în noua sa formă, legea bioetică să permită utilizarea, la sfîrșitul cercetării, a embrionilor congelați, proveniți în urma fecundării in vitro și proveniți

conservare. Înainte de dispariție, ei aduc un mic serviciu științei. În schimb, este susținută interdicția absolută a creării deliberate a embrionului pentru cercetare.

### Condamnați la statut de cobai.

Este vorba despre fabricarea autentică a clonelor umane, după tehnica pusă la punct cu celebra oaie Dolly. Perspectiva de a lăsa să se dezvolte astfel de clone, prin implantarea la o mamă purtătoare, îngrijorează din ce în ce mai mult. Desigur, este vorba despre cercetări fundamentale, uneltite în floacoane de laborator. Desigur, aceste clonări nu ar conduce niciodată (cel puțin în teorie) la producerea de ființe umane. Pentru prima dată, cercetătorii s-au autorizat să fabrice "butași", viabili din punct de vedere biologic, însă condamnați de la bun început la un statut de cobai, de obiecte experimentale, de "lucruri".



### TALON PENTRU CONCURS.....Nr. 5

ADRESA.....Tel.....

Elev/a în clasa a..... Școala.....

ÎNTREBARE: 1. Cîți ani împlinește fostul Institut de Mecanică Cluj?

2. Dar Muzeul Etnografic al Transilvaniei?

RĂSPUNS: .....

.....

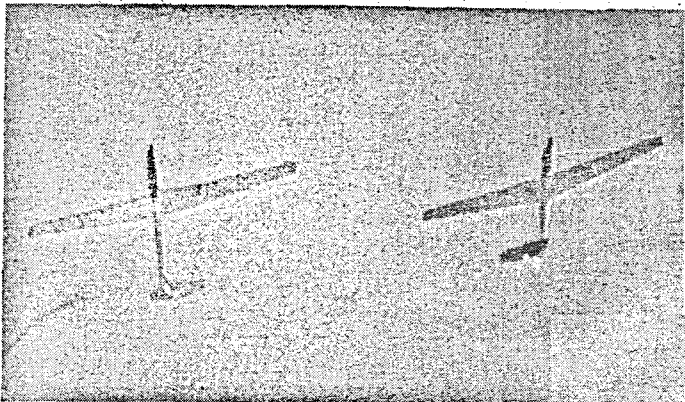
## Spectacol în văzduh

urmăre din pagina 1

eromodele și  
otomodele ale echipei  
Palatului Copiilor din  
Cluj-Napoca.

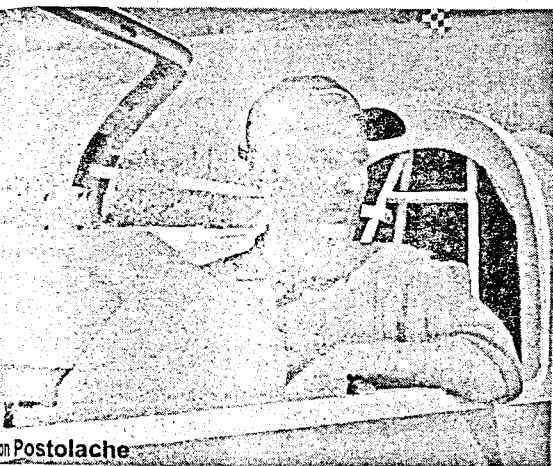
Brigada Antiteroristă  
în cadrul secției Cluj a  
Serviciului Român de  
Informații a simulat, apoi,  
intervenție pirotehnică  
de neutralizare a unui  
obiect suspect aflat într-o  
aeronavă. Coletul, în care  
se presupunea că ar fi fost  
substanțe explozive, a fost

scut din aeronavă și dus cu mare grijă în afara  
platoului de îmbarcare, fiind alarmate echipele  
pirotehnice. După distrugerea de către un  
pirotehnicist îmbrăcat în echipament de protecție a  
coletului, pe platoul folosit pentru îmbarcarea  
pasagerilor și-a făcut apariția un pluton de



acrobații de o mare spectaculozitate.  
"Looping-uri", evoluție în plan vertical,  
coborire în pendul, tonoo-uri în spirală,  
trecere în zbor pe spate și  
semilooping-uri au fost doar câteva dintre  
acrobațiile care i-au lăsat pe participanți  
fără respirație.

Ion Postolache, unul dintre cei mai  
buni piloți din țară, component al  
Aeroclubului Român, și-a dovedit încă



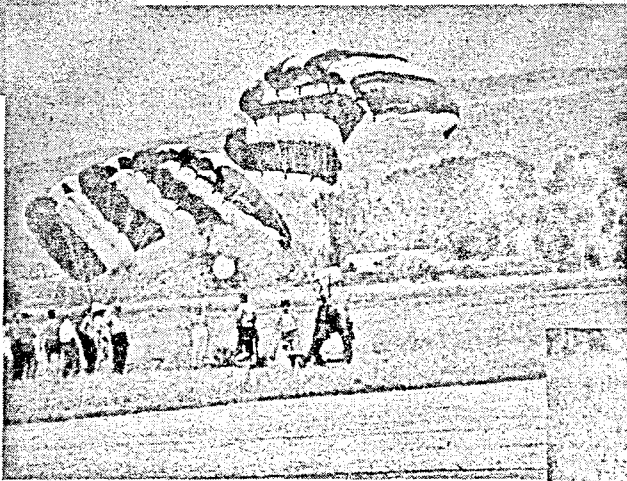
Ion Postolache

jandarmi, care au prezentat  
publicului o serie de exerciții  
tehnico-tactice.

Privirile clujenilor au fost  
incantate apoi de acrobațiile  
membrilor Aeroclubului Român.

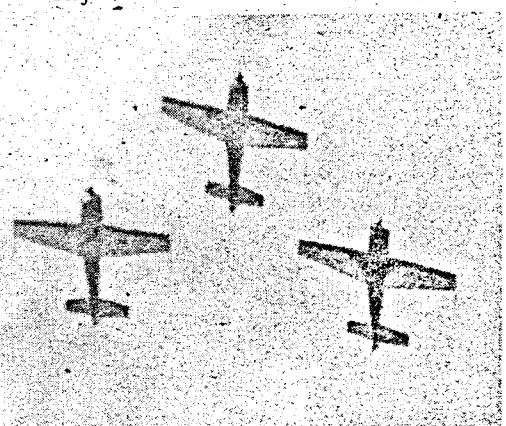
Un avion IAR a  
decolat de pe  
pistă, s-a înălțat  
până la 1.200 de  
metri, de unde a  
lansat zece  
parașutiști, care în  
salturile lor au dat  
dovadă de o mare măiestrie și  
precizie. După ce parașutiștii au  
aterizat cu multă eleganță chiar în  
aproiere de public, a urmat câteva  
acrobații spectaculoase a unei  
formații de două plane.

Momentul de atracție a  
mitingului aviatic l-a reprezentat  
evoluția avioanelor Extra 300 L.  
Piloții acestor aparate au executat

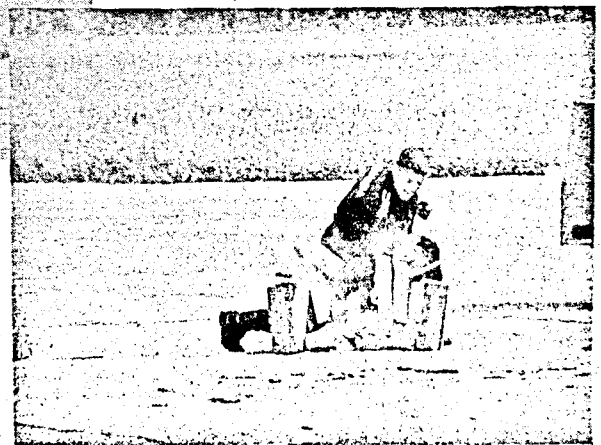


o dată măiestria în minuirea avionului  
Extra 300L. El practică acest sport de  
18 ani și are la activ peste 2.000 de  
ore de zbor. Postolache spune că  
emoțiile zborului nu pot fi asemuite  
cu nimic și că "în momentul în care  
este în aer trebuie să depindă de ceilalți  
membri ai escadrilei de avioane, lucru  
care dovedește mare încredere și  
curaj". Îndeminearea piloților români a

impresionat și un grup de militari belgieni, care  
au asistat la mitingul aviatic în așteptarea unui  
avion care să-i ducă acasă. Militarii belgieni  
și-au petrecut ultimele două săptămâni la Bistrița,  
unde au instruit militari ai Brigăzii 81 Mecanizate  
care urmează să plece în Kosovo.  
Clujenii care au asistat la manifestare au fost



incântați de spectacolul aerian și au spus că vor  
reveni și în următorii ani. Conducerea Consiliului  
Județean Cluj consideră "că demonstrația  
organizată ieri cu ocazia Zilei Aviației a fost un  
succes și că va sprijini astfel de manifestări și în  
anii viitori.



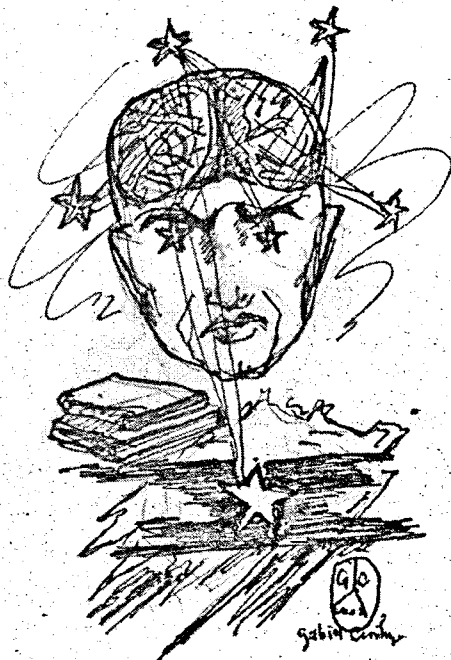
## PROMOȚIA DE AUR A UNIVERSITĂȚII TEHNICE DIN CLUJ-NAPOCA

A avut loc un eveniment  
osebit: întâlnirea, după 50 de  
ani, a primilor ingineri instruiți  
la INSTITUTUL DE  
MECANICĂ Cluj, ca întâia  
oară de învățământ superior  
tehnic din Transilvania,  
transformată ulterior în  
universitate tehnică.

În anul 1948, la  
înființarea sa, în  
Institutul de Mecanică  
Cluj, la primul concurs  
de admitere, organizat  
în acestă, au reușit 49  
candidați. Acum, la  
50 de ani, considerată  
de-aia o vîrstă de  
la apelul făcut de  
doi profesori  
regenerari, în prezența  
rectorului Universității,  
răspuns "prezent"  
sunt 23, căci 13 au  
decolat, iar restul au fost  
prezenți din diverse  
cauze.

Unii recunoscintă și  
sunt, s-a păstrat un  
moment de reculegere  
pentru cei dispăruți,  
care majoritatea a  
fost și destul de  
dintre foștii colegi.  
Fiecare din cei  
prezenți, acum la o  
vîrstă respectabilă, depășind 70  
de ani, au făcut o scurtă trecere  
în revistă, practic, a vieții lor,  
ales că pentru unii a fost  
ocazia întâlnirii după o jumătate  
de secol.  
Rezultatul este că toți cei prezenți,  
și cei care nu au putut fi de  
prezenți, au practicat meseria de  
ingineri mecanici, pomind de la

funcții modeste, la început, și  
ajungînd apoi, în posturi de  
conducere la etapa maturizării  
tehnice. O bună parte au lucrat  
în uzine importante ale țării  
(Tractorul și Autocamioane  
Brașov, Înfrățirea Oradea,  
Independența Sibiu, U.M.  
Cugir, Metalotecnica Tg. Mureș



se numără un director de institut  
de cercetare-proiectare, un  
ministru adjunct, un rector al  
UTCN-Cluj-Napoca.

Toate cele arătate  
demonstrează, o pregătire  
ingierească solidă, preocupare  
pentru permanenta  
perfectionare, seriozitate în  
muncă, aspecte care  
le-au deschis drumul  
spre ascensiune  
profesională și spre  
realizări notabile. Nici  
în viața personală nu au  
fost mai prejos, toți  
construindu-și familii  
solide majoritatea cu  
urmași care le-au călcat  
pe urme.

A fost o întâlnire plină  
de nostalgie, atunci cînd  
s-a vorbit de studenție,  
care s-a apreciat că a  
fost totuși frumoasă,  
deși condițiile materiale  
nu erau cele mai bune.  
La masa colegială s-au  
rememorat, împreună cu  
cei doi dascăli prezenți,  
momente care au fost  
trăite, în comun,  
nelipsind buna  
dispoziție.

Deși toți cei care au  
fost prezenți sînt  
pensionari și trăiesc ca aceștia,  
cu venituri modeste, optimismul  
nu i-a părăsit mai ales privitor  
la proxima întâlnire, fixată peste  
5 ani.  
La capătul acestor rînduri, ca  
participant la eveniment mă  
semnez.

Prof.univ. Virgil  
MOLDOVAN

etc), alții în proiectare (ICPIAF  
și IPROM Cluj). Aici au activat  
ca șefi servicii organizare,  
constructori șefi, conducători de  
colective de proiectare etc. Unii  
au lucrat în cercetare, la fel în  
învățămîntul tehnic liceal și  
superior unde au funcționat, nu  
mai puțin de 8 profesori  
universitari. Printre absolvenți

## GARNAVALUL COPILOR

*Cu ei, viața nu a fost așa  
darnică în ceea ce privește  
abilitățile fizice, dar nu s-au lăsat  
niciodată descurajați de faptul că  
li se spune copii cu deficiențe loco-  
motorii. Au avut curajul să meargă  
mai departe, trăind intens fiecare  
clipă cu o bucurie plină,  
neostentativă de a face un lucru  
din tot sufletul. Și asta i-a ajutat  
să termine cu calificative încă un  
an școlar.*

Părinți, bunici, copii, apropiați,  
reprezentanți ai diferitelor instituții  
din județ, gazetari, au fost invitați,  
joi, 13 iunie a.c., în sala de  
festivități, ajunsă neîncăpătoare, a Școlii  
Speciale Transilvania din comuna Baciu să  
urmărească „liven spectacolul „Carnavalul  
copiilor” oferit de micii actori din clasele I-VII,  
cu ocazia încheierii anului școlar 2001-2002.  
Festivitatea a început cu o slujbă de mulțumire,  
finută de părintele Coco, pentru efortul de  
tinerele cadre didactice și de copii, pe  
parcursul întregului an. Și cum a devenit  
tradițional, ca la orice serbare, discursul celui  
care gestionează un întreg instituția, adică  
discursul directorului să nu lipsească, Brîndușa  
Cătană a trecut în revistă, informîndu-i pe  
participanți despre realizările obținute pe



parcursul celor trei semestre. „O mină de tineri  
am ajuns aici la școală și am devenit parteneri  
pentru a reuși să-i integrăm social pe acești  
copii. Școala Transilvania, cu program de  
recuperare medicală pentru copiii cu handicap  
motor, nu bifează doar simple acțiuni de  
specialitate, ci caută să creeze o atmosferă  
de familie, un spațiu sensibil și apropiat, cu  
adevărat un loc de întâlnire”. De asemenea,  
diriginții - Alina Man, Marta Frunze, Laura  
Ungureanu, Ioana Giurcă, Cristina Moldovanu,  
Cristina Sîrbu - au strigat catalogul. Cei mai  
mulți elevi au răspuns „prezent”, după care,  
au fost premiați în funcție de rezultatele  
școlare, cu diplome și coroane bine meritade.  
În replică, elevii în colaborare cu reprezentanții  
Fundăției Agape au nominalizat pe cea mai  
frumoasă profesoară, cel mai șmecher cadru  
didactic, cel mai bun logoped, cea mai  
prietenosă învățătoare, cel mai bun șofer.

În temperatura tot mai ridicată a sălii,  
mi-am dat seama că nu asist doar la o simplă  
decernare de premii, ci sînt integrată foarte  
bine într-o lume a basmului. Zine, clowni, pitici,  
țigani, vrăjitoare, cowboy, ciuperci, homari,  
scheleți, fantome, se perindau printre noi  
nestînjeniți, rostindu-și impecabil rolul. Privind  
prin conglomeratul de personaje desprinse din  
povești, dar atât de reale, l-am putut identifica  
cu ușurință pe Zoro sau pe Mămăruță, dar  
nici personajele de actualitate - asistente  
medicale, doctori, care erau prin preajmă  
pentru a acorda primul ajutor - nu au trecut  
neobservate. Nu nă-ă rămas decît să-i  
aplaudăm pentru talentul și curajul de care au  
dat dovadă, în ciuda amprentei lăsate de  
deficiențele locomotorii.

Corina POPESCU

